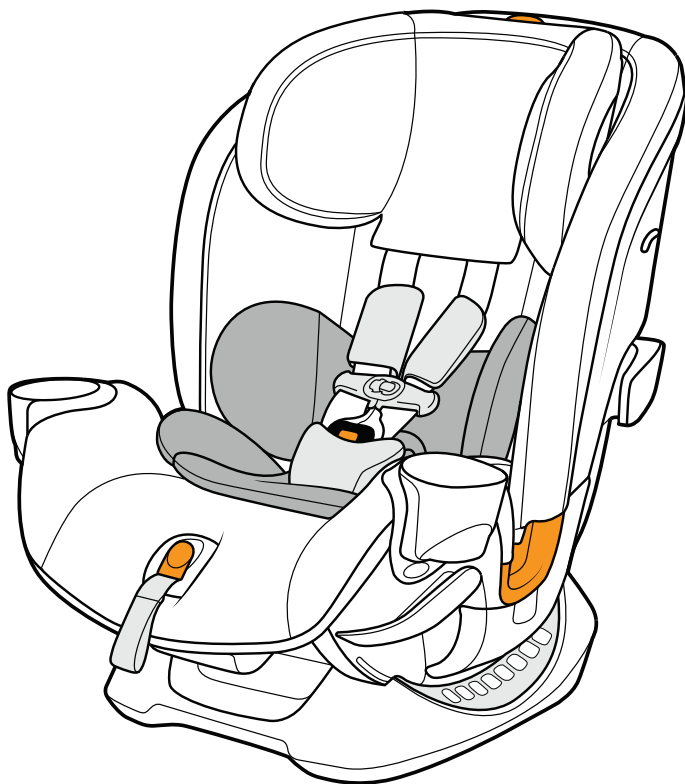




# כיסא בטיחות OneFit LX

הוראות שימוש וטיפול



משווק ע"י **דורון**

היצרן: Chicco Artsana S.P.A, סין.

שם דגם יצרן: OneFit LX

היבואן: דורון יבוא ויצוא בע"מ, א.ת. ג'וליס

ח.פ. 511345241 טל': 04-9966333 [www.davron.co.il](http://www.davron.co.il)

# חשוב: שמרו לשימוש עתידי קראו בקפידה!

יש לקרוא בעיון את ההוראות שלהלן לפני השימוש,  
ולשמור עליהן לצורך התייחסות בעתיד.  
אי קיום הוראות אלה עלול לסכן את הילד.

**אזהרה:** כיסא בטיחות זה מיועד לילדים מגיל לידה עד גיל 10.  
ממשקל 2.3 ק"ג עד 45.3 ק"ג ועד גובה 145 ס"מ.  
מ- 2.3 ק"ג ועד 18 ק"ג - התקנה נגד כיוון הנסיעה  
מ- 12 ק"ג ועד 29.5 ק"ג - התקנה עם כיוון הנסיעה  
מ- 18 ק"ג ועד 45.3 ק"ג - התקנה במצב בוסטר

**אזהרה:** יש לסלק את כל אריזות הניילון על מנת למנוע חנק.

**אזהרה:** אין להשאיר את הילד ללא השגחה.

**אזהרה:** יש לסלק את כל אריזות הניילון על מנת למנוע חנק.

**אזהרה:** אין להשאיר את הילד ללא השגחה.

**אזהרה:** יש לחגור את הילד בכל עת.

**אזהרה:** אין להניח את כיסא הבטיחות במושב רכב עם כרית אויר פעילה.

**אזהרה:** המושב האחורי הוא המומלץ ביותר להנחת מושב

הבטיחות וביחוד המושב האמצעי מאחור (אם הוא כולל

3 נקודות חגירה).

**אזהרה:** אין להכניס אצבעות לתוך המנגנונים בכיסא הבטיחות.

**אזהרה:** יש לוודא כי המבוגר המשתמש בכיסא הבטיחות קרא היטב

ומבין את הוראות השימוש.

**אזהרה:** אין להשתמש במושב בטיחות זה מחוץ לרכב.

**אזהרה:** לפני ההתקנה יש לבדוק גם במדריך הרכב שברשותך

לגבי התקנה נכונה ובטוחה.

**אזהרה:** יש להשתמש בכרית הפנימית במצב נגד כיוון הנסיעה

ובמשקל 2.3 ק"ג עד 5 ק"ג בלבד.

**אזהרה:** יש לוודא שרצועות הבטיחות מהודקות על גופו של הילד. רצועות בטיחות רופפות עלולות לגרום לילד להיזרק מהכיסא בעצירה פתאומית או בתאונה וכתוצאה מכך לפציעה חמורה או מוות.

**אזהרה:** יש לוודא שרצועות הבטיחות מהודקות על גופו של הילד, אך לא לוחצות עליו. יש לוודא שהרצועות אינן מסובבות או מפותלות.

**אזהרה:** אין להניח כריות, שמיכות וכדומה בכיסא הבטיחות. על מנת לשמור על חום גופו של הילד, ניתן להניח שמיכה מעל לרצועות הבטיחות. רצועת הבטיחות לא תהיה יעילה אם היא תחגר מעל מעיל או בגד עבה, או שמיכה.

**אזהרה:** יש לבדוק ולוודא תמיד שאבזם הרצועות מאובטח היטב במקומו. במידה והאבזם לא מאובטח היטב, הדבר עלול לגרום לפציעה או מוות.

**אזהרה:** אין לאפשר לילדים לשחק בקרבת או בתוך כיסא הבטיחות.  
**אזהרה:** יש לוודא תמיד כי הילד מאובטח כראוי כאשר נמצא בכיסא הבטיחות.

**אזהרה:** בעת התקנת המושב במצב עם כיוון הנסיעה באמצעות חגורת הבטיחות של הרכב, חגורת כתפיים-מותניים, יש לוודא תמיד שחגורת הרכב מנותבת ומאובטחת באמצעות מנגנון LeverLock®.

**אזהרה:** עפ"י הסטטיסטיקה של התאונות, ילדים בטוחים יותר במושבים האחוריים של הרכב, מאשר אלה הקדמיים.

**אזהרה:** בעת שימוש במושב בטיחות במצב נגד כיוון הנסיעה, אין למקם אותו במושב רכב קדמי עם כרית אוויר, אלא אם כן ניתן לכבות את כרית האוויר. אם כרית האוויר מתנפחת, הדבר עלול לגרום לפציעה חמורה או למוות של ילדכם. עבור כלי רכב עם כריות אוויר צדדיות, יש לעיין במדריך הרכב שברשותך לקבלת מידע על התקנת מושב הבטיחות.

**אזהרה:** אין להשתמש במושב רכב הפונה לאחור, פונה לצדדים או מושב רכב מתקפל.

**אזהרה:** יש להתקין את כיסא הבטיחות רק על מושב רכב הפונה עם כיוון הנסיעה.

## אזהרה:

יש לאבטח תמיד את מושב הבטיחות באמצעות מערכת הלאטש'ים, אם קיימת, או באמצעות חגורת הבטיחות של הרכב. לשימוש נכון/מגבלות משקל הילד בעת התקנה עם לאטש'ים יש לעיין בעמוד 5.

## אזהרה:

במצב בוסטר - חובה להשתמש תמיד בחגורת בטיחות בעלת 3 נקודות חגירה, חגורת כתפיים-מותניים.

## אזהרה:

במצב התקנה עם כיוון הנסיעה יש להשתמש תמיד ברצועת עיגון העליונה אם קיים וו עגינה במושב הרכב. לעולם אין להשתמש ברצועת עיגון עליונה כאשר כיסא הבטיחות מותקן במצב נגד כיוון הנסיעה.

## אזהרה:

לעולם אין להשתמש במושב רכב בו לא ניתן לאבטח היטב את מושב הבטיחות במצב כיסא בטיחות עם רצועות הכיסא. מושב בטיחות המותקן באופן רופף לא יגן על ילדכם במקרה של תאונה.

## אזהרה:

וודא שכיסא הבטיחות מעוגן למושב הרכב גם אם הילד לא יושב בכיסא. כיסא לא מעוגן עלול להיזרק ולפצוע את הנוסעים במקרה של פנייה חדה, עצירה פתאומית או תאונה.

## אזהרה:

אין להתקין את מושב בטיחות זה באמצעות חגורת בטיחות מתנפחת. האינטראקציה של החלק המתנפח של חגורת הרכב עם מושב הבטיחות הזה עלולה לגרום לפגיעה חמורה או למוות. במצב כזה יש להתקין באמצעות לאטש'ים או לבחור מושב רכב אחר העונה על הדרישות. עיין במדריך הרכב שלך עבור הוראות שימוש להתקנה במצב בוסטר.

## אזהרה:

## אזהרה:

לעולם אין להשאיר את הילד ללא השגחה ברכב. סכנת חנק! רצועות משוחררות עלולות לגרום לחנק. לעולם אין להשאיר ילד במושב בטיחות עם רצועות רופפות או לא סגורות.

## אזהרה:

בעת התקנת מושב הבטיחות, יש לבדוק את מחוון ההתקנה עם הבועה ולוודא כי מצב ההטייה של הכיסא מתאים כדי למנוע פליטה או קשיי נשימה.

- אזהרה:** אין להשתמש בכיסא הבטיחות במידה ורצועות הבטיחות או רצועות הלאטש'ים לא תקינות, קרועות או חסרות.
- אזהרה:** אין להשתמש בכיסא לאחר שפג תוקפו – 10 שנים מתאריך הייצור המצוין על התווית הכיסא.
- אזהרה:** אין להוסיף אביזרים או חלקי חילוף לכיסא הבטיחות, שלא אושרו על ידי היצרן, פעולה זו תבטל את האחריות של מושב בטיחות זה.
- אזהרה:** אין לערוך בכיסא הבטיחות שינויים שלא אושרו על ידי היצרן או היבואן.
- אזהרה:** לעולם אין להסיר את רצועות הבטיחות מהכיסא. יש להשתמש בהן רק לפי ההוראות המופיעות במדריך זה.
- אזהרה:** אין להשתמש בכיסא הבטיחות ללא הריפוד ואין להחליפו בריפוד שלא אושר על ידי היצרן או המפיץ.
- אזהרה:** אין להשתמש בכיסא הבטיחות במידה ואחד מחלקיו פגום/ חסר.
- אזהרה:** חובה להחליף את כיסא הבטיחות בכיסא חדש במידה והרכב היה מעורב בתאונה מכל סוג שהיא.
- אזהרה:** יש לוודא כי כל נוסעי הרכב חגורים כראוי לפני הנסיעה. נוסעים שאינם חגורים עלולים להיזרק ממקום למקום ולהיפצע קשה או לפצוע קשה נוסעים אחרים בעת פנייה חדה, עצירה פתאומית או התנגשות.
- אזהרה:** אין להשאיר חפצים רופפים ברכב. בזמן בלימה או תאונה חפצים אלה ישתחררו ויסקנו את נוסעי הרכב.
- אזהרה:** לאחר שהמושב נחשף לשמש, יש לוודא שחלקי הפלסטיק והמתכת לא חמים מדי, ורק אז להושיב את הילד.
- אזהרה:** מומלץ לכסות את כיסא הבטיחות כאשר אינו בשימוש.
- אזהרה:** סכנת חנק! יש למנוע מילדים לשחק עם חגורת הבטיחות ברכב.
- אזהרה:** אין להניח דבר, כגון מגבת מגולגלת או כרית, מתחת למושב הבטיחות. בעת פנייה חדה, עצירה פתאומית או תאונה, כיסא הבטיחות עלול להחליק ועלול לגרום לפציעה חמורה.
- אזהרה:** אין להשתמש בכיסא בטיחות יד שנייה ללא ידיעת השימוש שלו בעבר.

# אזהרה: יש לוודא כי הילד עומד בדרישות המשקל והגובה.

ראה סעיף  
נגד כיוון הנסיעה  
עמוד 9



5 lbs. (2.3 ק"ג)	11 lbs. (5 ק"ג)	26.5 lbs. (12 ק"ג)	40 lbs. (18 ק"ג)	65 lbs. (29.5 ק"ג)	100 lbs. (43.5 ק"ג)
---------------------	--------------------	-----------------------	---------------------	-----------------------	------------------------



ראה סעיף  
עם כיוון הנסיעה  
עמוד 13



או  
עם כיוון הנסיעה  
מצב בוסטר  
עמ' 25

## כיסא הבטיחות מתאים לילדים מגיל לידה ועד גיל 10 שנים משקל 2.3 ק"ג ועד 45.3 ק"ג | גובה מקסימלי 145 ס"מ.

כרית גוף פנימית מתאימה לשימוש ממשקל 2.3 ק"ג עד למשקל 5 ק"ג. עבור פגים ותינוקות במשקל נמוך יש להיוועץ ברופא לפני השימוש בכיסא הבטיחות. תינוקות קטנים עלולים לסבול מקשיי נשימה או בעיות רפואיות אחרות כאשר הם במנח ישיבה.

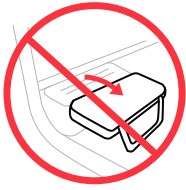
## מיקום כיסא הבטיחות ברכב:

**אזהרה:** בעת התקנת מושב בטיחות במצב נגד כיוון הנסיעה, אין להניח כיסא זה במושב רכב קדמי עם כרית אויר פעילה.



המושב האחורי הוא המקום הבטוח ביותר עבור ילדים בני 12 ומטה. קרא במדריך הרכב שברשותך לגבי התקנת התקני ריסון לילדים.

## אין להתקין את מושב הבטיחות במקומות המסומנים.



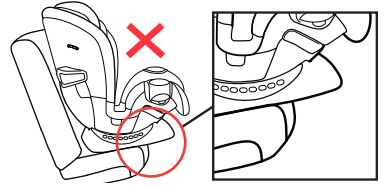
אין למקם את הכיסא במושב רכב עם משענת גב מתקפלת.



אין למקם את כיסא הבטיחות במושב רכב צידי או נגד כיוון הנסיעה. יש למקם את כיסא הבטיחות רק במושב רכב הפונה עם כיוון הנסיעה. יש לעיין במדריך הרכב שברשותך לגבי סוגי המושבים.



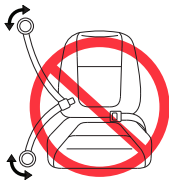
במצב **בוסטר** יש לחגור בחגורת בטיחות בעלת 3 נקודות חגירה (כתפיים+מותניים).  
**לעולם אין** להשתמש רק בחגורת מותניים.



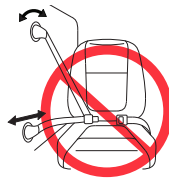
יש לוודא שהכיסא אינו מכסה את חגורת הבטיחות של הרכב.  
יש לוודא שבסיס כיסא הבטיחות אינו חורג ביותר מ- 7.6 ס"מ מעבר לקצה מושב הרכב.

חגורות הבטיחות לרכב שונות מרכב לרכב. יש לבדוק במדריך הרכב שברשותך לגבי סוגי חגורות הבטיחות והשימוש בהן.

בהתקנה במצב כיסא בטיחות עם רצועות אין להשתמש בסוגי חגורות רכב המפורטים כאן. במידה ומושב הרכב הנבחר מצוייד באחד מסוגי חגורות הבטיחות הנ"ל, יש להתקין באמצעות לאטש'ים (אם מושב הרכב מצוייד בהם) או לבחור מושב רכב אחר.



לעולם אין להשתמש בחגורת בטיחות עם 2 מחזירים (כתפיים+מותניים) (אלא אם כן לחגורת המותניים יש "מצב נעילה")



לעולם אין להשתמש בחגורת בטיחות המחוברת לדלת הרכב



לעולם אין להשתמש בחגורת בטיחות ניידת (אוטומטית)



חגורת בטיחות מתנפחת.



חגורת מותניים ללא נעילה (ELR).

**בהתקנה במצב בוסטר** אסור להשתמש בסוגים הבאים של חגורות הבטיחות ברכב. במידה ואחד מסוגי החגורות המפורטים להלן נמצא במושב הרכב שבחרת, חובה להעביר את כיסא הבטיחות למושב רכב אחר המתאים.



לעולם אין להשתמש בחגורת מותניים בלבד, מכל סוג.

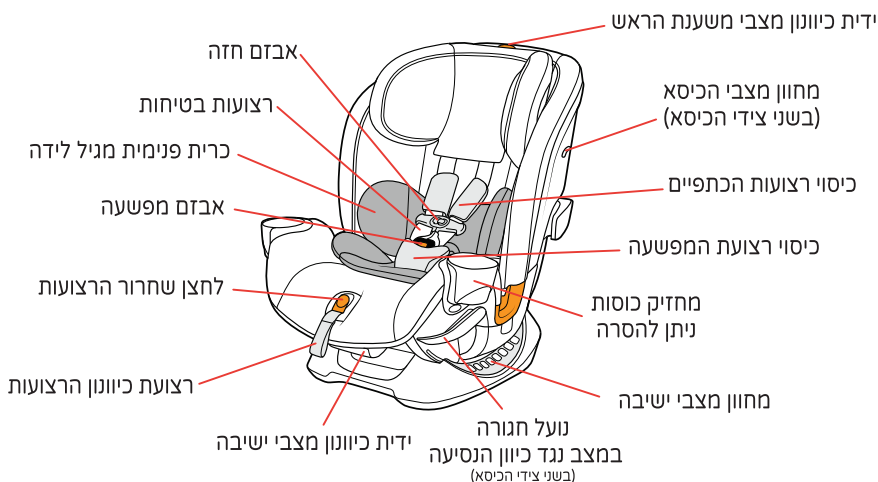


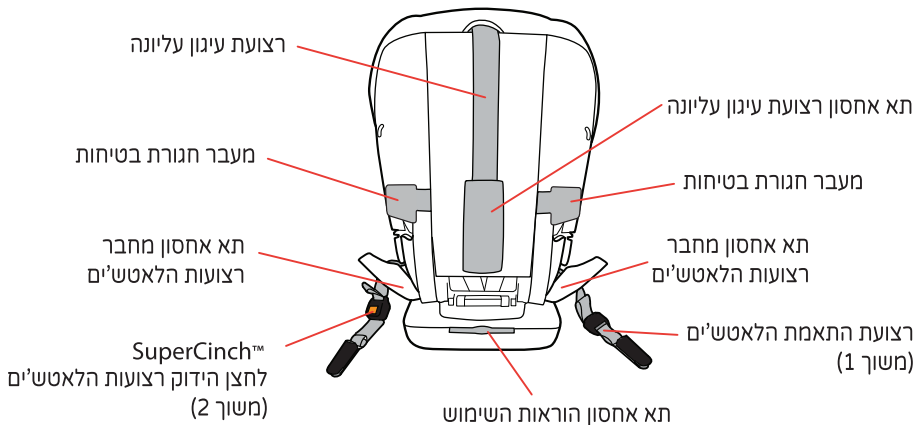
לעולם אין להשתמש בחגורת בטיחות המחוברת לדלת הרכב



לעולם אין להשתמש בחגורת בטיחות ניידת (אוטומטית)

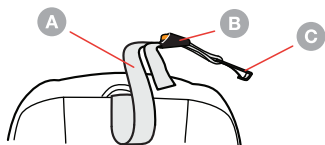
### מבנה כיסא הבטיחות:





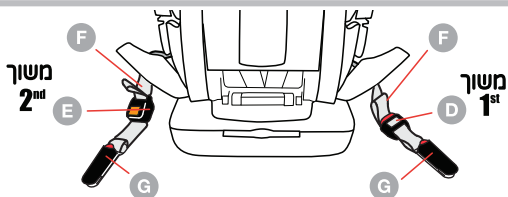
### רצועת עיגון עליונה:

- A. רצועת עיגון עליונה
- B. לחצן כיוונון רצועת עיגון עליונה
- C. רצועת עיגון עליונה



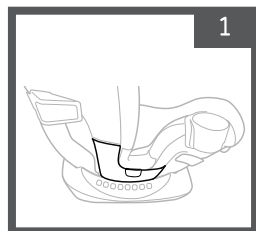
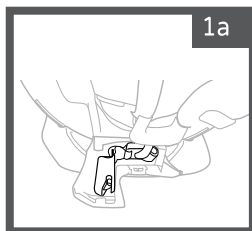
### לאטשים:

- D. רצועת התאמת הלאטש'ים (משוך ראשון)
- E. לחצן הידוק רצועות הלאטש'ים (משוך שני)
- F. רצועת הלאטש'
- G. מחבר רצועת לאטש'



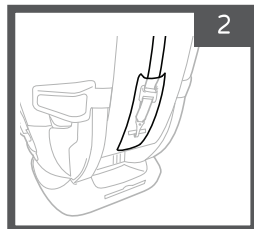
### אחסון לאטשים ורצועת עיגון עליונה:

**אזהרה:** יש לוודא כי רצועות הלאטש'ים מאוחסנות במקומן, כאשר אינן בשימוש.



**אחסון רצועות הלאטש'ים:** יש לאחסן את שתי הרצועות כאשר אינן בשימוש. אחסן את רצועות הלאטש'ים בתאים הממוקמים משני צידי בסיס הכיסא, יש לוודא כי תא האחסון סגור היטב. קפל את רצועת ההידוק SuperCinch® (משוך 2) כמתואר באיור 1a.

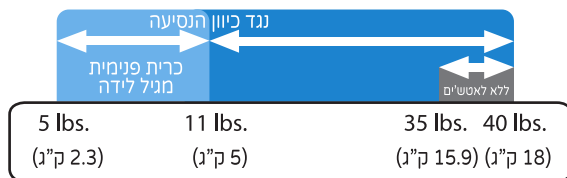
**אחסון רצועת עיגון עליונה:** יש לאחסן את רצועת העיגון העליונה כאשר אינה בשימוש. יש לחבר אותה לוו בגב הבסיס ולהדק אותה. יש לוודא כי דלת תא האחסון סגורה היטב.



דגשים לגבי התקנת המושב נגד כיוון הנסיעה מ-2.3 ק"ג עד 18 ק"ג:

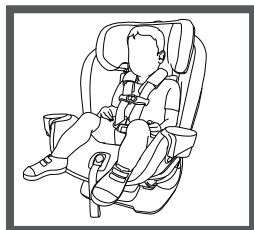
**אזהרה:** השימוש במצב נגד כיוון הנסיעה מיועד רק עבור ילדים שעומדים בכל הדרישות המוצגות כאן. במידה והילד לא עומד במסגרת הדרישות הללו מכיוון שהילד גדול מדי, יש לבדוק את הנחיות לגבי התקנה עם כיוון הנסיעה - עמוד 13.

**אזהרה:** עד גיל שנה כיסא הבטיחות חייב להיות במצב נגד כיוון הנסיעה.



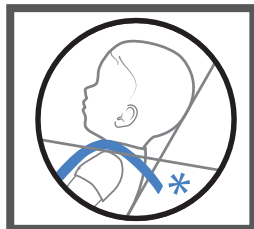
**התקנה נגד כיוון הנסיעה לילדים במשקל 2.3 ק"ג עד 18 ק"ג | גובה מקסימלי 109 ס"מ.**

השימוש בכרית פנימית לתינוקות מגיל לידה:  
**עם הכרית הפנימית -** ממשקל 2.3 ק"ג ועד 5 ק"ג  
**ללא הכרית הפנימית -** ממשקל 5 ק"ג ועד 18 ק"ג



**לתשומת ליבך:**

בהתקנה נגד כיוון הנסיעה יש לוודא כי רצועות הכתפיים ממוקמות בגובה כתפי הילד או מעט מתחתיהן.



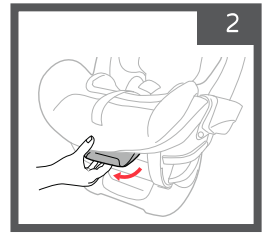
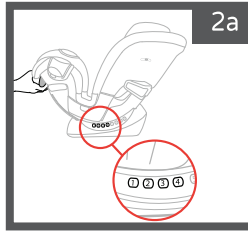
**אזהרה:** יש לוודא כי כיסא הבטיחות מוטה כראוי כך שראשו של ילדך אינו נופל קדימה. תינוקות עלולים להתקשות לנשום בעת הישיבה והדבר יכול להגביר את הסיכון לפציעה חמורה או מוות.

**אזהרה:** עבור פגים ותינוקות במשקל נמוך יש להיוועץ ברופא לפני השימוש בכיסא הבטיחות.

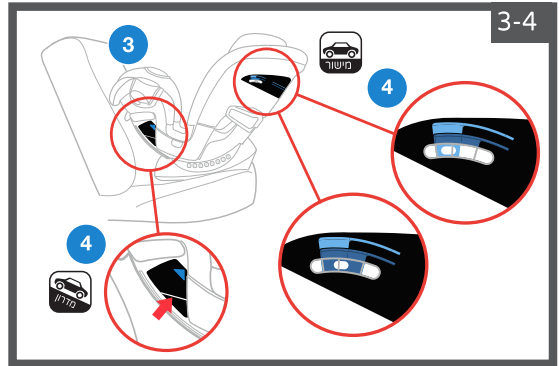
יש לוודא שהרכב חונה במישור בעת התקנת כיסא הבטיחות.



לחץ על ידית כיוון מצבי הישיבה בתחתית הכיסא, משוך והבא את הכיסא למצב שכיבה הנמוך ביותר (2a). במידה וצריך לשנות את מצב הכיסא לאחר ההתקנה, יש לשחרר אותו ולכוון למצב החדש ולחזור על שלבי ההתקנה.



הנח את כיסא הבטיחות על מושב הרכב, נגד כיוון הנסיעה, יש לוודא כי הכיסא נוגע בגב המושב. וודא שהכיסא אינו מכסה את אבזם חגורת הבטיחות של הרכב. יש לוודא שבסיס כיסא הבטיחות מונח באופן ישר על מושב הרכב ואינו חורג ביותר מ- 7.6 ס"מ מעבר לקצה מושב הרכב.



**התקנה במישור:** יש לאתר את מחוון הכיסא ולהטות את הכיסא לכל מצב בו הכדורית נמצאת בין קווי הסימון בהתאם למצב נגד כיוון הנסיעה.



**התקנה במדרון:** אתר את קו המדד בתווית הכחולה ליד מעבר חגורת הבטיחות נגד כיוון הנסיעה. התאם את מצב הכיסא כך שהקו יהיה מקביל לקרקע.



## כעת ישנן שתי אפשרויות התקנה לבחירתך:

התקנה נגד כיוון הנסיעה באמצעות לאטש'ים - עמ' 11

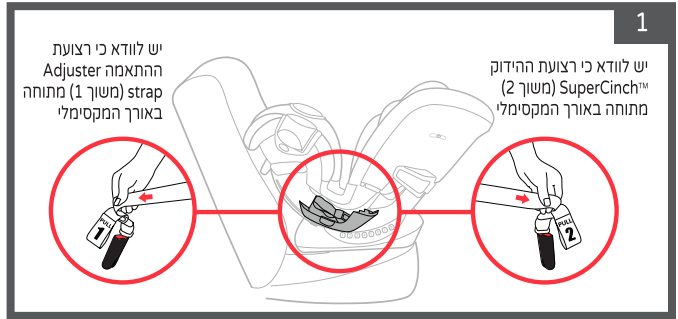
התקנה נגד כיוון הנסיעה באמצעות חגורת כתפיים-מותניים - עמ' 12

התקנה נגד כיוון הנסיעה מ-2.3 ק"ג עד 15.9 ק"ג - באמצעות לאטש'ים:

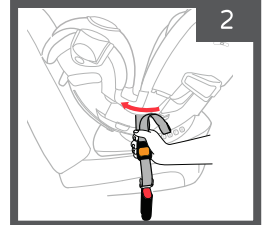
# אזהרה: התקנה באמצעות לאטש'ים ורצועות בטיחות של הכיסא, אין להתקין בשיטה זו לילד השוקל יותר מ- 15.9 ק"ג!

# אזהרה: בעת התקנה עם לאטש'ים בלבד, יש לוודא שחגורת הבטיחות לא חגורה מאחורי כיסא הבטיחות.

יש לאתר את תאי האחסון של רצועות הלאטש'ים, ולשחרר את הרצועות ממקום איחסון. יש לוודא שרצועת ההתאמה (משוך 1) ורצועת ההידוק (משוך 2) מתוחות באורך המקסימלי שלהם.

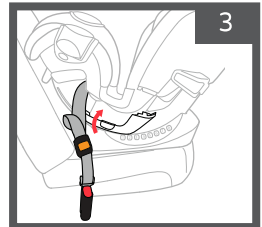


העבר את שני קצוות רצועות הלאטש'ים דרך המעבר הכחול המיועד למצב נגד כיוון הנסיעה בשני צידי הכיסא. יש לשים לב ששני תאי האחסון פתוחים בשני הצדדים, והרצועות מתוחות לאורכן המירבי, על מנת שנוכל לחבר אותן למקומן.



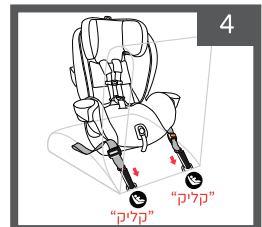
סגור את תאי האחסון הרצועות משני צידי הכיסא.

## אזהרה: יש לוודא שתא אחסון הלאטש'ים תמיד סגור למעט כאשר יש צורך לעשות שינוי במעבר הרצועה.



חבר את שני מחברי רצועות הלאטש'ים לעוגני הלאטש'ים ברכב עד הישמע "קליק" הנעילה.

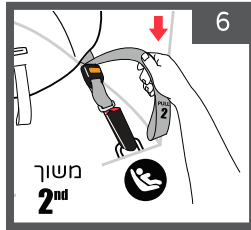
## אזהרה: יש לוודא כי הרצועות אינן מסובבות או מפותלות.



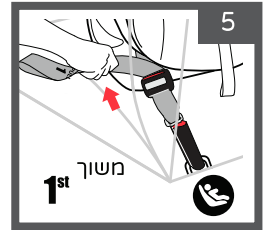
# אזהרה: בשימוש במערכת הלאטט'ים יש לשים לב! אין להתקין בשיטה זו עבור ילד השוקל יותר מ- 15.9 ק"ג!



יש למתוח את קצוות רצועת ההידוק (2) עד למתיחה מלאה כדי לאבטח את כיסא הבטיחות במקומו.



יש למתוח את קצוות רצועת ההתאמה (1) עד למתיחה מלאה.



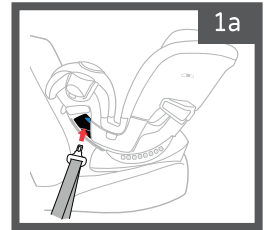
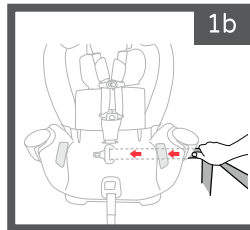
בדוק את עצמך:

- ✓ יש לוודא שכיסא הבטיחות מותקן עבור מצב **נגד כיוון הנסיעה**.
- ✓ לפני השימוש תפוס בשני צידי הכיסא קרוב למעברי החגורה במצב **נגד כיוון הנסיעה**, משוך את הכיסא ובדוק שמרווח התנועה של מושב הבטיחות אינו עולה על 2.5 ס"מ - מצד לצד, קדימה ואחורה.
- ✓ וודא כי ראש התינוק אינו נופל קדימה, במידת הצורך יש לשחרר את רצועת הלאטט', לכוון מחדש את מצב הכיסא ולחזור על כל פעולות ההתקנה שוב ע"מ לוודא כי כיסא הבטיחות מותקן בהתאם.
- ✓ יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

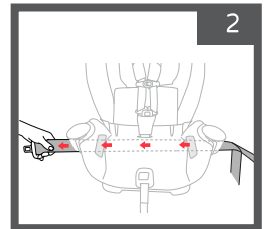
## קעת עבור לעמוד 19 - סעיף חגירת הילד באמצעות רצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות!

התקנה נגד כיוון הנסיעה מ-2.3 ק"ג עד 18 ק"ג - באמצעות חגורת כתפיים ומותניים:

העבר את חגורת הבטיחות דרך המעבר הכחול (נגד כיוון הנסיעה) בצד הכיסא (1a), אתר את מעבר החגורה בריפוד (1b). באמצעות יד ימין נתב את חגורת הבטיחות מתחת לריפוד המושב.

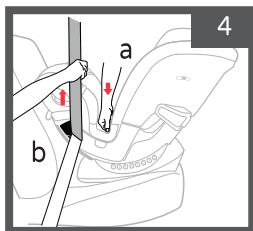


מקם את היד השנייה במעבר החגורה בצד הנגדי, העבר את חגורת הבטיחות (כתפיים-מותניים) מיד ימין ליד שמאל. חגורת הבטיחות חייבת לעבור מאחורי רצועת המפשעה, כאשר רצועת המפשעה נמצאת במיקום הקדמי (קרוב ללחצן שחרור הרצועות) או לעבור בקדמת רצועת המפשעה כאשר רצועת המפשעה במיקום האחורי.

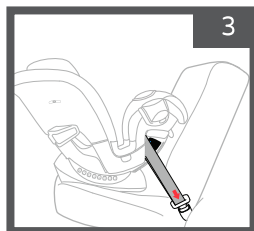


השחל את חגורת הרכב דרך המעבר הכחול, נגד כיוון הנסיעה, בצד הנגדי לכיסא הבטיחות.

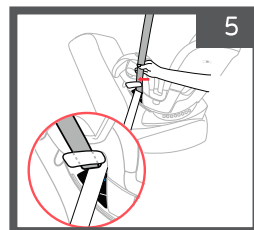
דחוף את הכיסא כלפי מטה (a) ובו זמנית משוך את חגורת הכתפיים (b) כדי להדק את חגורת המותניים.



חגור את חגורת הבטיחות.



משוך והדק את חגורת הכתפיים, והכנס אותה אל נועל החגורה בצד הנגדי לאבזם נעילת חגורת הרכב. יש להשתמש תמיד בנועל החגורה הנמצא בצד הנגדי של אבזם חגורת הרכב.



בדוק את עצמך:

- ✓ לפני השימוש תפוס בשני צידי הכיסא קרוב למעברי החגורה במצב **נגד כיוון הנסיעה**, משוך את הכיסא ובדוק שמרווח התנועה של מושב הבטיחות אינו עולה על 2.5 ס"מ - מצד לצד, קדימה ואחורה.
- ✓ יש לוודא שכיסא הבטיחות מותקן עבור מצב **נגד כיוון הנסיעה**. וודא כי ראש התינוק אינו נופל קדימה, במידת הצורך יש לשחרר את חגורת הבטיחות, לכוון מחדש את מצב הכיסא ולחזור על כל פעולות ההתקנה שוב ע"מ לוודא כי כיסא הבטיחות מותקן בהתאם.
- ✓ יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

**קעת עבור לעמוד 19 - סעיף חגירת הילד באמצעות רצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות!**

דגשים לגבי התקנה עם כיוון הנסיעה מ- 12 ק"ג ועד 29.5 ק"ג:

## אזהרה:

השימוש במצב עם כיוון הנסיעה מיועד רק עבור ילדים שעומדים בכל הדרישות המוצגות כאן. במידה והילד לא עומד במסגרת הדרישות הללו מכיוון שהילד קטן מדי, יש לבדוק את הנחיות לגבי התקנה נגד כיוון הנסיעה - עמוד 9. במידה והילד גדול מדי לדרישות כאן יש לבדוק את ההנחיות לגבי התקנה במצב בוסטר - עמוד 25.

## אזהרה:

אין להתקין את כיסא הבטיחות במצב זה עבור תינוק שטרם מלאה לו שנה.



26.5 lbs. (12 ק"ג)	40 lbs. (18 ק"ג)	65 lbs. (29.5 ק"ג)
-----------------------	---------------------	-----------------------

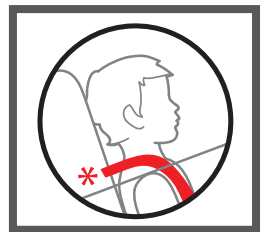
**התקנה עם כיוון הנסיעה לילדים במשקל 12 ק"ג עד 29.5 ק"ג מינמום גיל שנה**

גובה מקסימלי 137 ס"מ או כאשר החלק העליון של אוזני הילד נמצא מתחת לחלק העליון של משענת הראש.

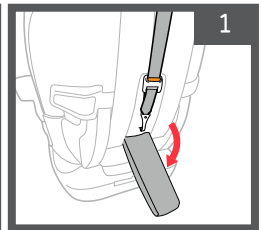
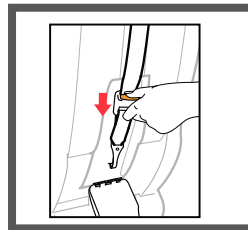


**לתשומת ליבך:**

בהתקנה עם כיוון הנסיעה יש לוודא כי רצועות הכתפיים ממוקמות בגובה כתפי הילד או מעט מעליהן.



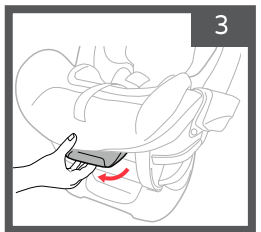
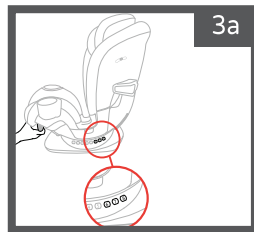
**יש לוודא שברכבך יש וו עגינה לרצועת עינון עליונה.** יש להסיר את רצועת העינון ממקום אחסונה, לפני הנחת כיסא הבטיחות על מושב הרכב. לחץ על כפתור הרצועה ומשוך כלפי מטה כדי להרחיבה לפני ההסרה. במידה ואין וו עגינה, יש לאחסן את רצועת העינון העליונה.



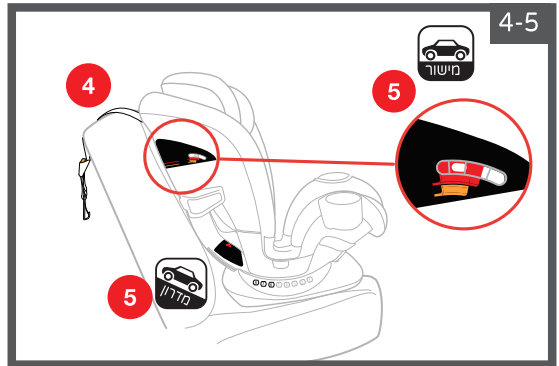
יש לוודא שהרכב חונה במישור בעת התקנת כיסא הבטיחות.



לחץ על ידית כיוונון מצבי הישיבה (3) בתחתית הכיסא, דחוף את הכיסא אחורה למצב הזקוף ביותר (3a). במידה וצריך לשנות את מצב הכיסא לאחר ההתקנה, יש לשחרר אותו ולכוון למצב החדש ולחזור על שלבי ההתקנה.



הנח את כיסא הבטיחות, על מושב הרכב, עם כיוון הנסיעה. וודא שהכיסא אינו מכסה את אבזם חגורת הבטיחות של הרכב. הנח את רצועת העיגון העליונה על גב הכיסא. דחוף את מושב הבטיחות לאחור עד שהוא נוגע בגב מושב הרכב. יש לוודא כי בסיס הכיסא מונח באופן ישר על מושב הרכב (4).



**התקנה במישור:** יש לאתר את מחוון הכיסא ולהטות את הכיסא לכל מצב בו הכדורית בין קווי הסימון של מצב כיסא בטיחות עם רצועות הבטיחות.



**התקנה במדרון:** במידה והרכב חונה במדרון, יש להתאים את הכיסא למצב 7 או 8 בלבד.



**קעת ישנן שתי אפשרויות התקנה לבחירתך:**

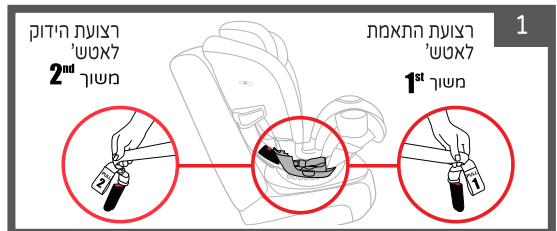
התקנה עם כיוון הנסיעה באמצעות לאטש'ים - עמ' 15

התקנה עם כיוון הנסיעה באמצעות חגורת כתפיים ומותניים - עמ' 16

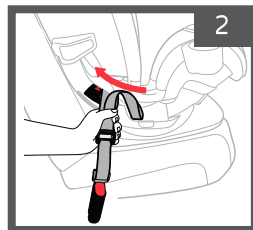
**התקנה עם כיוון הנסיעה מ- 12 ק"ג ועד 18 ק"ג - באמצעות לאטש'ים:**

**אזהרה:** התקנה באמצעות לאטש'ים ורצועות בטיחות של הכיסא, אין להתקין בשיטה זו לילד השוקל יותר מ- 18 ק"ג!  
**אזהרה:** בעת התקנה עם לאטש'ים בלבד, יש לוודא שחגורת הבטיחות לא חגורה מאחורי כיסא הבטיחות.

יש לאתר את תאי האחסון של רצועות הלאטש'ים, ולשחרר את הרצועות ממקום איחסונן. יש לוודא שרצועת ההתאמה (משוך 1) ורצועת ההידוק (משוך 2) מתוחות באורך המקסימלי שלהם.

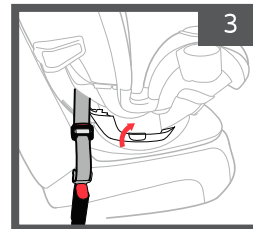


העבר את שני קצוות הרצועות דרך המעבר האדום, המיועד למצב עם כיוון הנסיעה, בשני צידי הכיסא.  
**לתשומת ליבך:** שני תאי הרצועות צריכים להיות פתוחים, והרצועות מתוחות לאורכן המירבי על מנת שיהיה אפשר להעביר אותן למקומן.

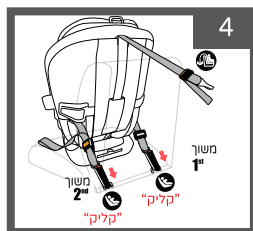


סגור את תאי אחסון הרצועות משני צידי הכיסא.

**אזהרה:** יש לוודא שתא אחסון הלאטש'ים תמיד סגור למעט כאשר יש צורך לעשות שינוי במעבר הרצועה.



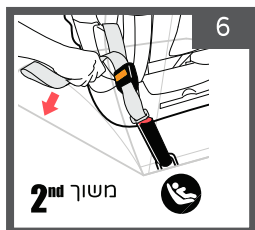
חבר את שני מחברי רצועות הלאטש'ים לעוגני הלאטש'ים ברכב עד הישמע "קליק" הנעילה.



**אזהרה:** בשימוש במערכת הלאטש'ים יש לשים לב!  
 אין להתקין בשיטה זו עבור ילד השוקל יותר מ- 18 ק"ג!



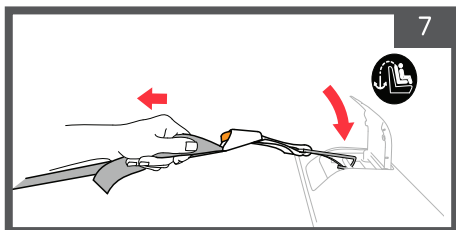
יש למתוח את קצוות רצועת ההידוק (2) עד למתיחה מלאה כדי לאבטח את כיסא הבטיחות במקומו.



יש למתוח את קצוות רצועת ההתאמה (1) עד למתיחה מלאה.



אתר את רצועת העיגון העליונה וחבר אותה לוו העגינה. יש להדק את רצועת העיגון העליונה ולוודא שהרצועה מתוחה ואינה משוחררת.



בדוק את עצמך:

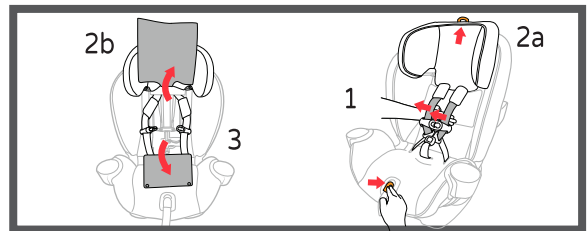
- ✓ לפני השימוש תפוס בשני צידי הכיסא קרוב למעברי החגורה במצב עם כיוון הנסיעה, משוך את הכיסא ובדוק שמרווח התנועה של מושב הבטיחות אינו עולה על 2.5 ס"מ - מצד לצד, קדימה ואחורה.
- ✓ וודא שהכיסא מותקן עבור מצב עם כיוון הנסיעה. יש לבדוק שהכדורית במחווך הכיסא נמצאת באיזור בשימוש עם כיוון הנסיעה. במידת הצורך יש לשחרר את רצועות הלאטש'ים ורצועות עיגון עליונה, להתאים ולהדק מחדש את כיסא הבטיחות.
- ✓ יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

### קעת עבור לעמוד 19 - סעיף חגירת הילד באמצעות רצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות!

התקנה עם כיוון הנסיעה מ- 12 ק"ג ועד 29.5 ק"ג - באמצעות חגורת כתפיים ומותניים:

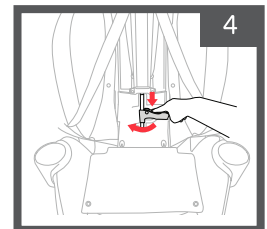
בהתקנה בשיטה זו מומלץ לאבטח את כיסא הבטיחות גם ברצועת עיגון עליונה.

**אזהרה:** בעת התקנת המושב במצב עם כיוון הנסיעה באמצעות חגורת כתפיים-מותניים, יש לוודא תמיד כי חגורת הבטיחות של הרכב מנותבת ומאובטחת עם מנגנון LeverLock®.

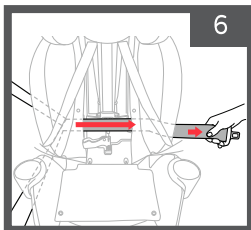


התאם את הכיסא למצב ההטייה הנכון ולמצב ההתקנה הרצוי, פתח את האבזם ושחרר את רצועות הבטיחות (1).  
הרם את משענת הראש למנח הגבוה ביותר (2a) והרם את ריפוד משענת הראש למעלה (2b).  
שחרר את ריפוד כרית המושב ומשוך אותו קדימה, כלפי חוץ (3).

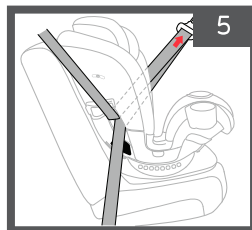
אתר את ידית שחרור המנעול LeverLock® במשענת הגב. לחץ על הידית וסובב אותה לצד שמאל עד הסוף.



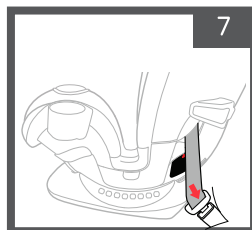
העבר את חגורת הבטיחות לאורך גב הכיסא כמתואר באיור. משוך את החגורה למטה דרך מעבר החגורה האדום עם כיוון הנסיעה בצד הנגדי של הכיסא.



משוך את חגורת הרכב ונתב אותה דרך מעבר החגורה עם כיוון הנסיעה.

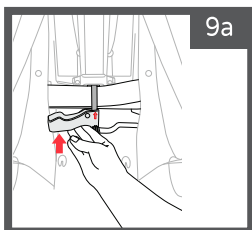
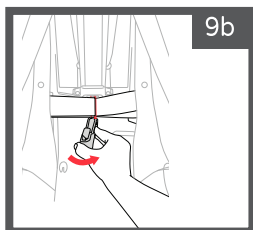
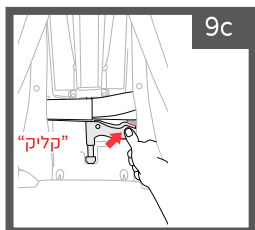
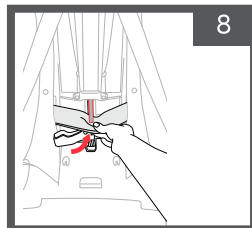


חגור את חגורת הבטיחות כתפיים-מותניים. משוך והדק את חגורת הבטיחות.



בחלק האחורי של משענת הגב, במרכזה, אחוז בחגורת הבטיחות (חגורת מותניים וגם חגורת הכתפיים).

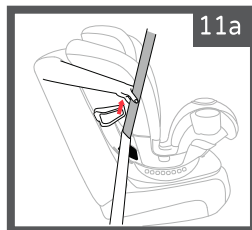
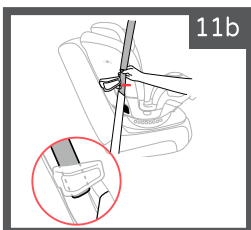
משוך את החגורות כלפי מטה ונתב אותן בין המוטות המתוחים של LeverLock®. יש לוודא כי חגורות הבטיחות אינן רפויות, ומהודקות היטב.



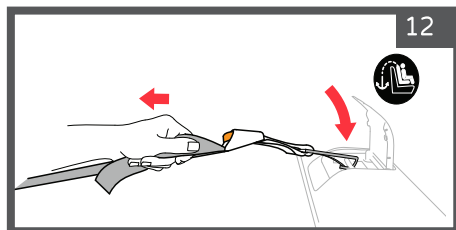
דחוף כלפי מעלה את ידית LeverLock® (9a) וסובב את הידית ימינה (9b) ולחץ אותה חזרה למקומה עד הישמע "קליק" הנעילה המוודא כי הידית LeverLock® נעולה (9c).

10 החזר את ריפוד המושב, ריפוד משענת הגב ורצועות הבטיחות למקומם.

משוך בחוזקה את חגורת הכתפיים (11a), ובו זמנית החלק את חגורת הכתפיים לתוך מעבר חגורת הכתפיים (11b). יש להשתמש תמיד במעבר חגורת הבטיחות הממוקם בצד הנגדי של אבזם חגורת הרכב.



אתר את רצועת העיגון העליונה וחבר אותה לוו העגינה. יש להדק את רצועת העיגון העליונה ולוודא שהרצועה מתוחה ואינה משוחררת.



בדוק את עצמך:

- ✓ לפני השימוש תפוס בשני צידי הכיסא קרוב למעברי החגורה במצב **עם כיוון הנסיעה**, משוך את הכיסא ובדוק שמרווח התנועה של מושב הבטיחות אינו עולה על 2.5 ס"מ - מצד לצד, קדימה ואחורה.
- ✓ וודא שהכיסא מותקן עבור מצב **עם כיוון הנסיעה**. במידת הצורך יש לפתוח את ידית LeverLock®, לשחרר את חגורת הבטיחות, להתאים ולהדק מחדש את כיסא הבטיחות.
- ✓ יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

**קעת עבור לעמוד 19 - סעיף חגירת הילד באמצעות רצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות!**

**חגירת הילד באמצעות רצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות:**

לשימוש ממשקל 2.3 ק"ג (גיל לידה) ועד 29.5 ק"ג.

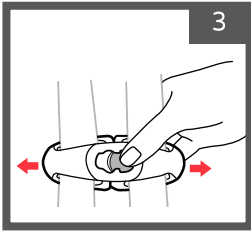
**אזהרה:** וודא שרצועות הבטיחות אינן רפויות וממוקמות בגובה כתפי הילד.

**אזהרה:** יש להלביש את הילד בבגדים מתאימים שלא יפריעו לחגירתו ברצועת הבטיחות.

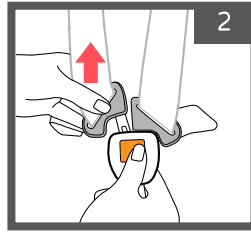
להתאמה מירבית לתינוקות מגיל לידה יש להשתמש בכרית הפנימית המסופקת עד למשקל 5 ק"ג. בנוסף, יכול להיות ויהיה צורך להסיר את כיסוי המפשעה וכיסוי הרצועות.

יש לשים לב שרצועת המפשעה אינה ממוקמת מתחת לילד, במידה וכן יש למקמה מחדש. כאשר משנים את כיסא הבטיחות ממצב נגד כיוון הנסיעה למצב עם כיוון הנסיעה יש למקם את רצועות המפשעה בחלקה הקדמי (ראה עמ' 23 - סעיף התאמת מיקום רצועת המפשעה).

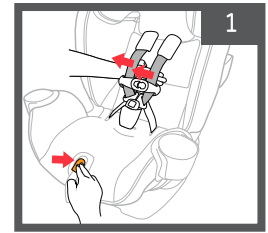
**לתשומת ליבך:** אין להשתמש עם מעילים ושמיות מתחת לרצועות הבטיחות, הם עלולים להוות סכנה בכך שהרצועה לא תהיה מהודקת היטב על ילדך. יש לוודא כי הרצועות מונחות על כתפי הילד, כך שלא יכול להשען קדימה ואבזם החזה ממוקם בגובה בית השחי, אם יש צורך, הנח שמיכה על ילדך מעל הרצועות.



לחץ על הכפתור במרכז אבזם החזה, פתח את אבזם החזה על ידי משיכת שני החלקים לכיוון נגדי.

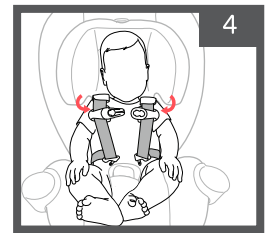


לחץ על הכפתור באבזם הרצועה, פתח את אבזם הרצועות ומשוך את שתי הלשוניות החוצה.

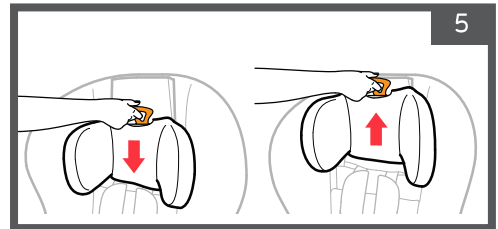


לחץ על לחצן שחרור הרצועות (מתחת לריפוד) ומשוך את רצועות הבטיחות קדימה על מנת להרחיבן.

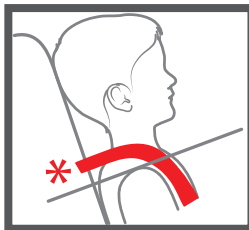
הושב את ילדך בכיסא הבטיחות כאשר הוא נשען לאחור במלואו. משוך את רצועות הבטיחות מעבר לכתפי הילד ומסביב למותניים. יש לוודא שרצועות הבטיחות אינן מסובבות או מפותלות.



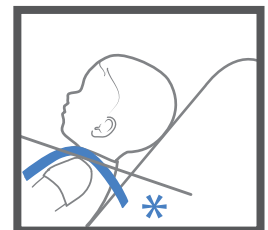
התאם את גובה רצועות הבטיחות על ידי לחיצה על ידית כיווןן משענת הראש, כלפי מעלה או מטה (כמתואר באיור). יש לוודא כי משענת הראש נעולה במצב הנבחר לפני שמהדקים את הרצועות.



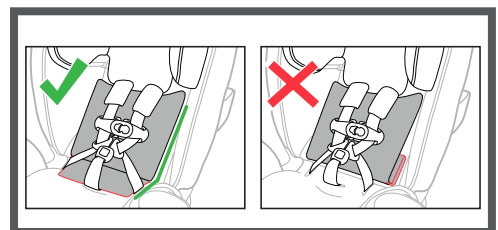
**עם כיוון הנסיעה:**  
רצועות הכתפיים צריכות להיות בגובה כתפי הילד או מעט מעליהן.



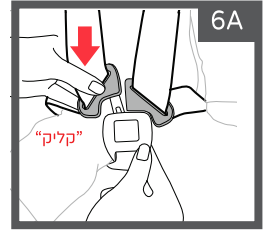
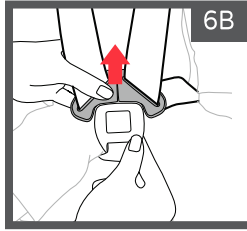
**נגד כיוון הנסיעה:**  
רצועות הכתפיים צריכות להיות בגובה כתפי הילד או מעט מתחתיהן.



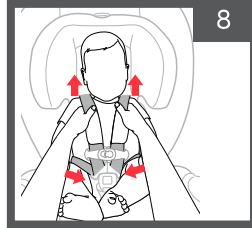
במידה ומשתמשים במשענת ראש/רצועות בטיחות במנח הנמוך ביותר, אין לקפל את החלק התחתון של ריפוד משענת הגב.



**נעילת הרצועות.** הכנס את שתי הלשוניות לאבזם הרצועה, עד הישמע "קליק" הנעילה (6a). יש למשוך את שתי הלשוניות על מנת לוודא כי הן נעולות היטב ומאובטחות במקומן (6b).



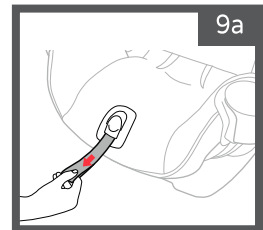
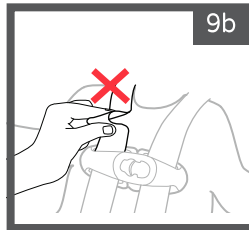
משוך את אבזם החזה וכיסוי הכתפיים מצווארו של הילד לכיוון אבזם הרצועה. משוך והדק את שתי הרצועות יחד.



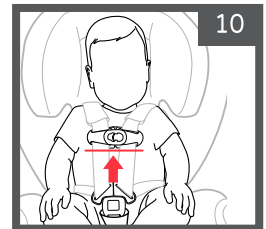
**נעילת אבזם החזה.** יש להצמיד את שני החלקים ולסגור אותם, עד הישמע "קליק" הנעילה. יש לוודא שהרצועות ישירות ומונחות במרכז כתפי הילד.



משוך באיטיות את רצועת כיוונון הרצועות עד שרצועות הבטיחות מהודקות (9a). במידה ואפשר לצבוט את רצועת הכתפיים, הרצועה אינה מהודקת ויש למשוך את רצועת הכיוונון ולהדק בהתאם (9b).



מקם את כיסוי רצועות הכתפיים על כתפי ילדך. מקם את אבזם החזה במרכז החזה של ילדך, בקו בית השחי. **לתשומת ליבך:** יש לוודא כי רצועות הבטיחות מונחות ישר במרכז כתפי הילד, ואינן מסובבות או מפותלות.



**אזהרה:** יש לוודא שרצועות הבטיחות חגורות באופן בטיחותי על כתפי ילדך. חגירה לא נכונה יכולה לגרום לפציעה או למוות במקרה של עצירה פתאומית או תאונה.



בדוק את עצמך:

✓ יש לוודא כי רצועות הבטיחות הדוקות. במידה ואפשר לצבוט את הרצועה היא אינה הדוקה מספיק, יש לשוב ולהדק. בדוק שהרצועות אינן לוחצות על ילדך או גורמות לו לאי נעימות.

✓ כדי לשפר את הושבת תינוקות מגיל לידה בכיסא הבטיחות יש להשתמש בכרית הפנימית. אין להוסיף ריפוד מתחת או מאחורי הילד, יש להשתמש רק בריפוד שסופק על ידי Chicco.

✓ רצועות הבטיחות חייבות להיות מונחות ישר על כתפי הילד, לא מסובבות או מפותלות.

✓ יש לבדוק את גובה רצועות הבטיחות:

**נגד כיוון הנסיעה:** רצועות הכתפיים צריכות להיות בגובה כתפי הילד או מעט מתחתיהן.

**עם כיוון הנסיעה:** רצועות הכתפיים צריכות להיות בגובה כתפי הילד או מעט מעליהן.

✓ מיקום אבזם החזה בעת הנעילה חייב להיות בקו חזה הילד וקו בית השחי. לא מעליו ולא מתחתיו.

✓ יש להלביש את הילד בבגדים מתאימים שלא יפריעו לחגירתו ברצועת הבטיחות.

✓ אין לחגור ילד עם שמיכה. במידת הצורך יש להניח שמיכה על ילדך מעל הרצועות.

## אזהרה: יש לוודא שרצועות הבטיחות חגורות באופן בטיחותי על

כתפי ילדך. חגירה לא נכונה יכולה לגרום לפציעה או למוות

במקרה של עצירה פתאומית או תאונה.

מחזיק כוסות:

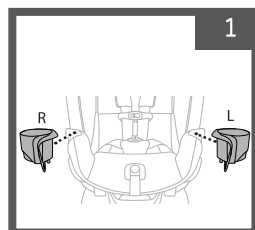
## אזהרה: אין להשתמש במחזיק הכוסות כדי להחזיק נוזל חם.

יש להשתמש במיכלי פלסטיק בלבד, לא זכוכית או מתכת.

אין להניח חפצים חדים בתוך מחזיק הכוסות, הדבר עלול

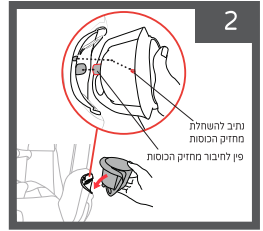
לגרום לפגיעה בך או ובילדך בעת תאונה.

לחיבור מחזיק הכוסות: יש להתאים כל כוס לצד שלה לפי הסימון R (ימין ושמאל).

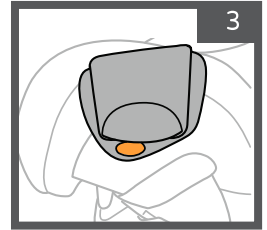


יש לוודא כי הריפוד תחוב לאורך שפת כיסא הבטיחות כדי שיהיה אפשר לחבר את מחזיק הכוסות כראוי. מקם את פין החיבור ושני הפתחים המוליכים שעל מחזיק הכוסות מול כיסא הבטיחות, כמתואר באיור.

דחוף פנימה ולאחר מכן דחוף כלפי מטה את מחזיק הכוסות עד אשר הישמע "קליק" הנעילה המוודא כי הוא נעול במקומו. יש לחזור על אותה פעולה עבור הצד השני.

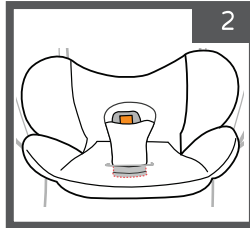


להסרת מחזיק הכוסות: יש ללחוץ על הכפתור הממוקם בתחתית מחזיק הכוסות ולהרים אותו.

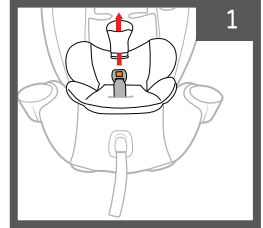


### כיסוי רצועת המפשעה:

דחוף את לשונית הבד לתוך החרץ בשכבה העליונה של הריפוד.

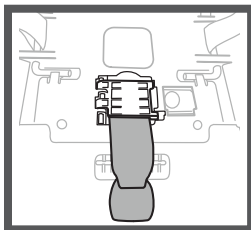


השחל את רצועת האבזם דרך כיסוי הרצועה.

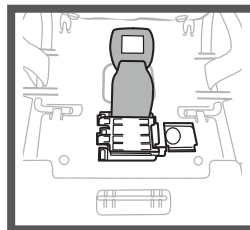


### התאמת מיקום רצועת המפשעה:

במידה ורצועת המפשעה נמצאת מתחת לילד יש להתאימה מחדש. כאשר מעבירים את הילד ממצב נגד כיוון הנסיעה למצב עם כיוון הנסיעה יש למקם את רצועת המפשעה במנח הקדמי.

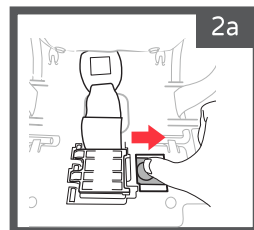
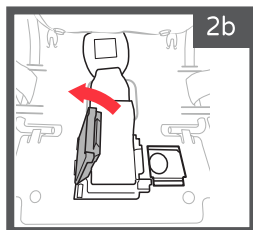
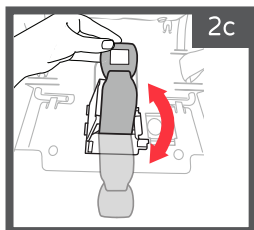
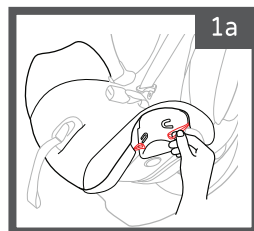
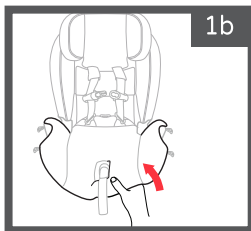


מנח קדמי



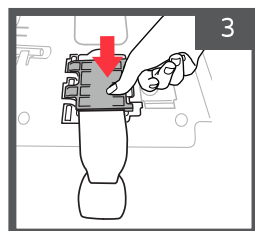
מנח אחורי

פתח את רצועות הבטיחות והסר את כיסוי רצועת המפשעה ואת מחזיקי הכסות. שחרר את הרצועות האלסטיות בכל צד (1a), משוך את כיסוי המושב בחזית ומשני צידיו, הרם את הכיסוי והוצא דרך רצועת כיוון הרצועות (1b). משוך את הריפוד כלפי גב המושב.



פתח את תא אחסון רצועת המפשעה על ידי החלקת הכפתור הכתום במנעול רצועת המפשעה תוך כדי משיכת הרצועות (2a, 2b), ואז משוך את רצועת המפשעה קדימה או אחורה, למצב הרצוי (2c).

כדי לסגור את רצועת המפשעה, יש לדחוף כלפי מטה את המכסה עד הישמע "קליק" הנעילה. יש לוודא שתא אחסון הרצועה נעול, על ידי משיכת הרצועה. **כעת ניתן להחזיר את הריפוד.**

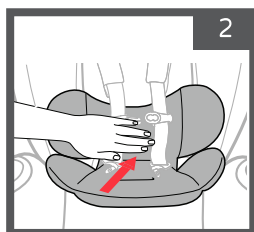


כרית גוף פנימית לתינוק מגיל לידה ועד 5 ק"ג:

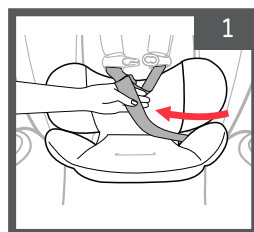
**אזהרה:** יש להשתמש בכרית הפנימית לתינוקות ממשקל 2.3 ק"ג עד 5 ק"ג בלבד.

**אזהרה:** כדי להבטיח התאמה טובה יותר לתינוקות קטנים יותר, יש להשתמש בכרית הפנימית מגיל לידה. אין להשתמש בשום תוספת או כרית אחרת מלבד זאת שסופקה על היצרן/יבואן.

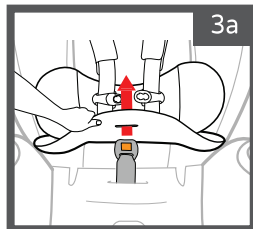
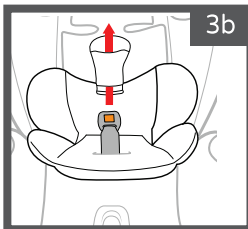
יש לדחוף את הכרית הפנימית בחוזקה לכיוון הכיסא על מנת לוודא שהיא ממוקמת במקומה.



משוך את שתי רצועות הבטיחות לעבר צידי הכרית הפנימית.



הרם את הכרית הפנימית ומשוך את רצועת המפשעה דרך החריץ (3a). השחל את אבזם המפשעה דרך החריץ של הכרית הפנימית וכיסוי רצועת המפשעה (3b). יש לוודא כי לשונית הבד בתחתית כיסוי רצועת המפשעה מוכנסת לתוך החריץ של הכרית הפנימית.



דגשים לגבי התקנה במצב בוסטר מ- 18 ק"ג ועד 45.3 ק"ג:

**אזהרה:** השימוש במצב בוסטר מיועד רק עבור ילדים שעומדים בכל הדרישות המוצגות כאן. במידה והילד לא עומד במסגרת הדרישות הללו מכיוון שהילד קטן מדי, יש לבדוק את הנחיות לגבי התקנה עם כיוון הנסיעה במצב כיסא בטיחות - עמוד 13.



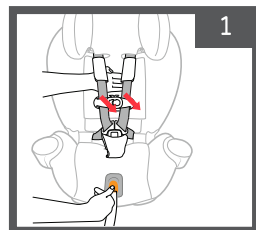
**התקנה במצב בוסטר לילדים**  
משקל 18 ק"ג עד 45.3 ק"ג  
מינימום גיל 4 שנים.  
ילדים בגובה 97-145 ס"מ.  
ילדים המסוגלים לשבת בשקט יחסי ולהיות חגורים כראוי בחגורת בטיחות בכל עת.



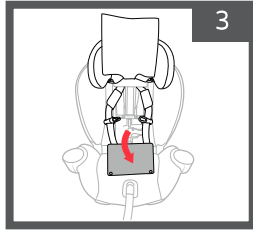
הכנה למצב בוסטר:

**אזהרה:** בעת שימוש במצב בוסטר יש לוודא כי רצועות הבטיחות ורצועת המפשעה מאוחסנות היטב במקומן.

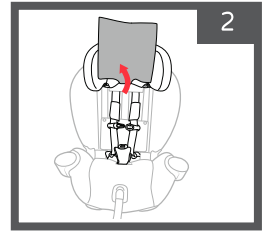
הסר את כרית הגוף הפנימית. לחץ על לחצן שחרור הרצועות והרחב את שתי רצועות הבטיחות עד למקסימום. פתח את אבזם החזה ואבזם הרצועה.



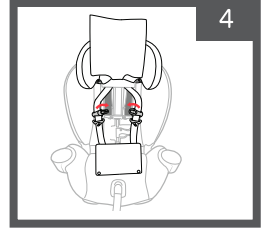
פתח את שני  
האבזמים בחלק  
התחתון של משענת  
הגב ומשוך קדימה.



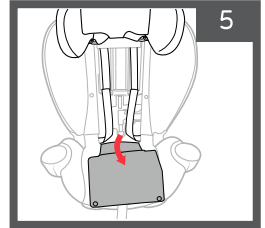
הרם את החלק  
העליון של ריפוד  
משענת גב  
הכיסא.



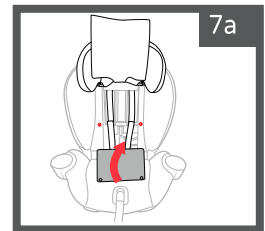
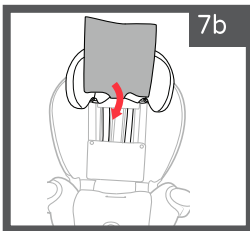
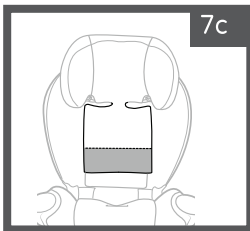
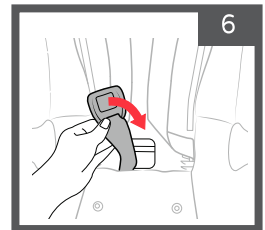
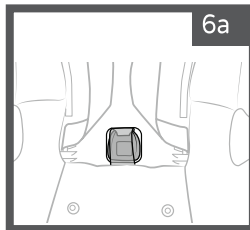
הכנס את אבזם החזה ואת לשוניות אבזם המפשעה לתוך  
תא האחסון משני צידי משענת הגב. יש לוודא כי רצועות  
הבטיחות מונחות שהן שטוחות על גב המושב.



הסר את רצועת המפשעה מהחריץ ומשוך כלפי  
חוץ את הריפוד על מנת לאתר את תא אחסון  
רצועת המפשעה.



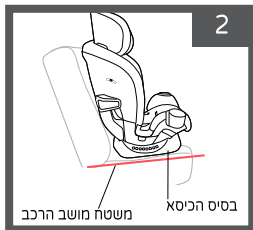
קעת יש לאחסן את רצועת המפשעה,  
יש להניח את אבזם הרצועה בתא  
אחסון רצועת המפשעה כאשר כפתור  
השחרור פונה כלפי מעלה (6a).



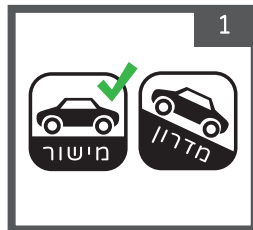
על מנת לחבר מחדש את הריפוד הפנימי של מושב משענת הגב יש לחזור על שלבי הכנת  
הבוסטר בסעיפים 2-3 בעמוד זה למעלה (בעמ' 26) בסדר פעולות הפוך.  
אם משענת הראש / גובה הרצועות נמצאת במנח גבוה, יש לוודא כי מערכת ריפוד הגב  
מקופלת כלפי מטה.

## התקנה במצב בוסטר מ- 18 ק"ג ועד 45.3 ק"ג:

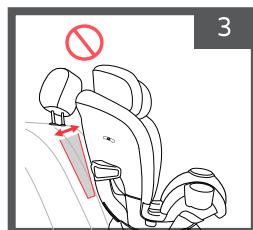
הנח את הבוסטר על מושב הרכב, וודא כי בסיס הכיסא נמצא במקביל למושב הרכב.



יש לוודא שהרכב חונה במישור בעת התקנת הבוסטר.



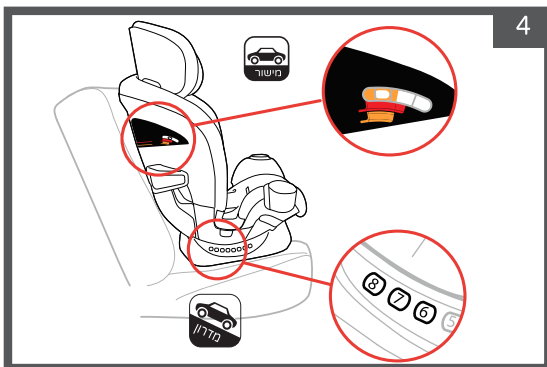
יש לבדוק כי משענת הראש של מושב הרכב אינה מפריעה למשענת הראש של הבוסטר.



במידה ומשענת הראש של הרכב דוחפת את מושב הבטיחות קדימה, יש לעיין במדריך הרכב שברשותך ולבדוק האם ניתן להסיר את משענת ראש מושב הרכב.

במידה וזה לא מתאפשר יש להרים את משענת הראש של הרכב או להעביר את הבוסטר למושב רכב אחר המתאים להתקנה.

יש לוודא שהבוסטר אינו חוסם את חגורת הבטיחות של הרכב.



**התקנה במישור:** יש לאתר את מחוון הכיסא ולהטות את הכיסא לכל מצב בו הכדורית בין קווי הסימון במצב בוסטר - עם כיוון הנסיעה.



**התקנה במדרון:** במידה והרכב חונה במדרון, יש להתאים את הכיסא למצב 7 או 8 בלבד.



באפשרותך לאבטח את התקנת הבוסטר במקביל גם באמצעות לאטש'ים ורצועת עיגון עליונה.

**יש לוודא תמיד כי הילד חגור באמצעות חגורת הבטיחות של הרכב!**

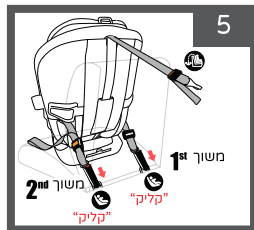
יש לוודא לפני שימוש כי מחברי הלאטש'ים אינם מפריעים לחגורת הבטיחות של הרכב.

**במידה ולא משתמשים ברצועות הלאטש'ים ורצועת העיגון העליונה, יש לאחסן אותם היטב במקומם.**

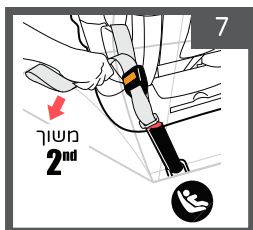
# אזהרה: רצועות הלאטש'ים נועדו לשימוש ביחד עם חגורת הרכב במצב בוסטר בלבד. יש לוודא שמניחים את הבוסטר בין עוגני הלאטש'ים במושב הרכב.

במידה ואינך משתמש בלאטש'ים עבור לסעיף חגירת הילד בחגורת בטיחות של הרכב - עמ' 28 במידה ומשתמשים ברצועות הלאטש'ים וברצועת עיגון עליונה, יש לאתר אותם ולהסיר אותם ממקום אחסון.

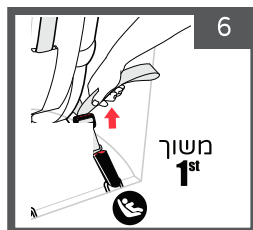
אתר את עוגני הלאטש'ים הנמוכים ברכב שלך. חבר את שתי הרצועות לעוגני הלאטש'ים עד הישמע "קליק" הנעילה.



יש למתוח את קצוות רצועת ההידוק (2) עד למתיחה מלאה כדי לאבטח את כיסא הבטיחות במקומו.

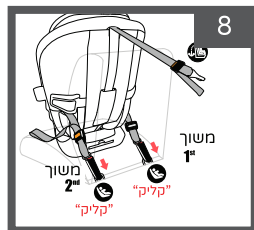


יש למתוח את קצוות רצועת ההתאמה (1) עד למתיחה מלאה.



יש לחבר את רצועת העיגון העליונה, ולהדק אותה.

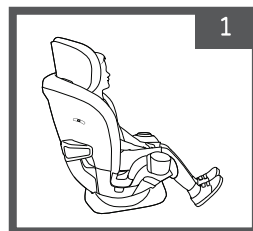
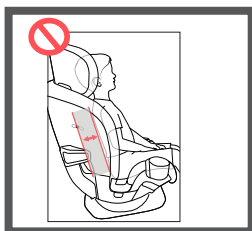
במידה והבוסטר מאובטח רק על ידי חגורת הבטיחות של הרכב, יש לוודא כי הוא מאובטח בכל עת, גם כאשר לא יושבים בו.



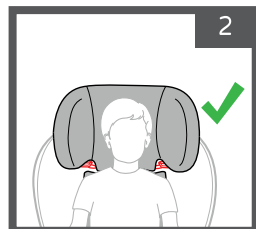
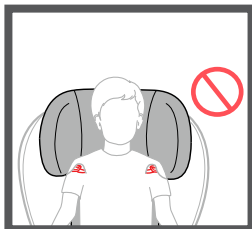
## חגירת הילד במצב בוסטר באמצעות חגורות הבטיחות של הרכב:

שימוש מ-18 ק"ג עד 45.3 ק"ג | מינימום גיל 4 שנים | לילד בגובה 97-145 ס"מ

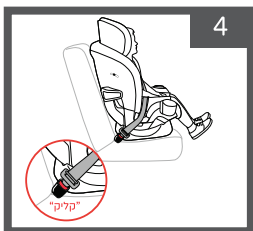
הושב את ילדך במושב הבוסטר, כשגבו צמוד עד כמה שאפשר למשענת גב הבוסטר.



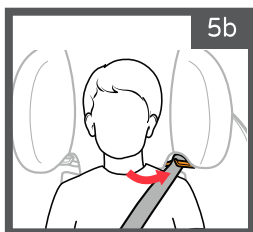
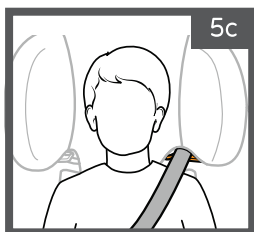
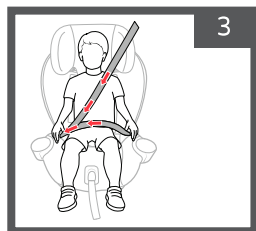
יש לוודא כי מעברי חגורת הבטיחות (כתפיים) ממוקמים בגובה כתפי הילד או מעט מעליהן. במידה ולא, יש לכוון את משענת הראש לגובה הרצוי.



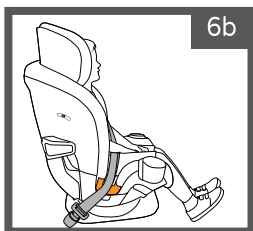
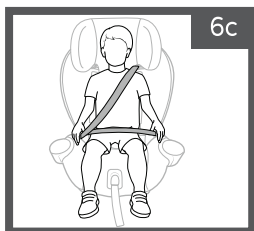
חגור את חגורת הבטיחות.



העבר את חגורת הבטיחות על גופו של ילדך. יש לוודא כי חגורת הכתפיים מהודקת, ועוברת באופן אלכסוני על חזה הילד.



העבר את חגורת הבטיחות בין משענת הראש וצד משענת גב הבוסטר (5a). העבר את חגורת הכתפיים דרך מעבר החגורה (מסומן בכתום) בתחתית משענת הראש (5b). יש לוודא כי חגורת הבטיחות מונחת ישר, לא מסובבת או מפותלת (5c). חגורת הבטיחות יכולה להישאר בתפס חגורת הכתפיים עד להסרת כיסא הבטיחות מהרכב.



יש לוודא שהילד מאובטח כראוי, כמתואר באיורים.

יש לבדוק כי חגורת הבטיחות צמודה לכתפי הילד, ושהיא לא צמודה לצוואר הילד. חגורת הבטיחות צריכה להיות מונחת באופן שטוח על החזה של הילד וממוקמת באמצע הכתף. יש לוודא כי מעבר חגורת הבטיחות לא נמצא מתחת לגובה כתפו של הילד.

**במידה וחגורת הכתפיים אינה מונחת באופן הנכון יש להוריד או להרים את משענת הראש של הבוסטר כך שהיא תתאים לגובה כתפי הילד.**

# אזהרה: אזהרה:

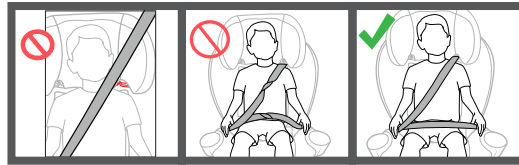
יש להשתמש תמיד בחגורת כתפיים ומותניים!  
יש לבדוק תמיד כי חגורת הבטיחות של הרכב נעולה היטב.

# אזהרה:

במקרה של אבזם לא נעול, הילד עלול להיהרג או להיפצע קשה.  
יש לאבטח את מושב הבוסטר במקומו גם כאשר לא יושבים בו, בעזרת חגורת הבטיחות או בעזרת הלאטש'ים, על מנת למנוע פגיעה ופציעה בעת עצירה פתאומית או תאונה.

# אזהרה:

אין להשתמש במעילים ושמיכות מתחת לחגורת הבטיחות, אין להניח דבר בין הילד לבין הבוסטר, הדברים עלולים להפריע לחגירה נכונה, בכך שחגורת הבטיחות לא תהיה מהודקת היטב על ילדך ולהוות סכנה במקרה של תאונה. אם יש צורך, הנח שמיכה על ילדך מעל חגורת הבטיחות.



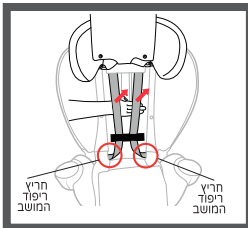
בדוק את עצמך:

- יש לוודא כי חגורת הבטיחות הדוקה ולא מסובבת.
- יש לוודא כי חגורת הבטיחות עוברת דרך מעבר חגורת הבטיחות (מסומן בכתום).
- יש לוודא שהילד יושב יציב בבוסטר, ואינו מחליק מהבוסטר קדימה או אחורה.
- יש להשתמש בבוסטר ובחגורת הבטיחות רק לפי הוראות שימוש במדריך זה, אין להשתמש באופן אחר מהמוצג במדריך זה.

**לתשומת ליבך: הלטאש'ים מיועדים אך ורק לקיבוע הבוסטר ומעניקים לו יציבות ועגינה נוספת.** הם אינם מהווים מנגנון בטיחות עבור ילדכם בתוך הבוסטר. על מנת לאבטח את ילדכם בתוך הבוסטר יש תמיד להשתמש בחגורת הבטיחות של הרכב.

## מעבר מבוסטר חזרה לכיסא בטיחות:

פרק זה מתייחס כיצד להחזיר את כיסא מהבטיחות ממצב בוסטר חזרה למצב כיסא בטיחות.



1. הרם את החלק העליון של ריפוד הגב, ושחרר את שני לחצני ההצמדה בחלק התחתון של ריפוד משענת הגב ומשוך כלפי חוץ.
2. הרם את רצועות הבטיחות והחלק כלפי חוץ את אבזם החזה ולשוניות אבזם המפשעה.
3. הוצא את רצועת המפשעה מתא האחסון.

הכנס את רצועת המפשעה לחריץ הייעודי בריפוד. יש לוודא כי רצועות הבטיחות עוברות בתוך החריץ המיועד בריפוד המושב. מקם את הריפוד חזרה במקומו וחבר את שני האבזמים בחלק התחתון של הריפוד למשענת הגב. משוך את החלק העליון של הריפוד כלפי מטה מתחת לרצועות בטיחות. חבר מחדש את כיסוי הרצועות וכיסוי רצועת המפשעה.

**שימוש במטוסים:**

כיסא בטיחות מדגם זה מתאים לשימוש במטוסים, אך יש להיוועץ עם חברת התעופה לגבי המדיניות שלה.

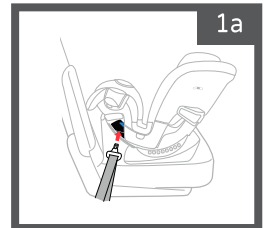
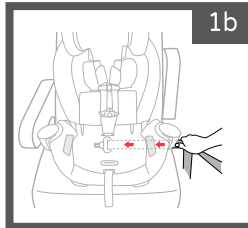
**השימוש במושב מטוס הפונה לכיוון הנסיעה בלבד.**

**חובה לחגור את הילד עם רצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות.**

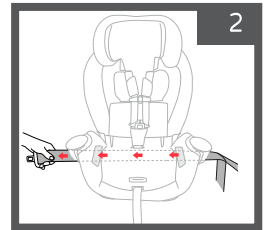
כיסא בטיחות זה אינו מאושר לשימוש במטוסים במצב בוסטר, מאחר למטוסים אין חגורת כתפיים.

**התקנה נגד כיוון הנסיעה:**

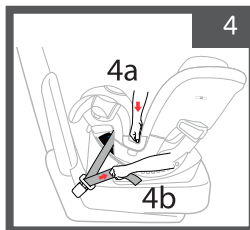
נתב את חגורת המותניים דרך מעבר חגורת הבטיחות (כחול) במצב נגד כיוון הנסיעה (1a). אתר את הפתח בריפוד המושב (1b). ביד ימין העבר את חגורת המותניים מתחת לריפוד המושב.



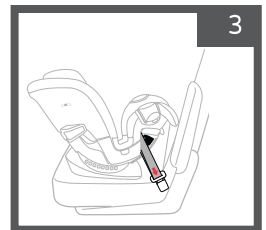
מקם את היד השנייה במעבר החגורה בצד הנגדי, העבר את חגורת מותניים מיד ימין ליד שמאל. חגורת הבטיחות חייבת לעבור מאחורי רצועת המפשעה, כאשר רצועת המפשעה נמצאת במיקום הקדמי (קרוב ללחצן שחרור הרצועות) או לעבור בקדמת רצועת המפשעה כאשר רצועת המפשעה במיקום האחורי.



השחל את חגורת המותניים דרך המעבר הכחול, נגד כיוון הנסיעה, בצד הנגדי של כיסא הבטיחות.



דחוף את הכיסא כלפי מטה (4a) ובו זמנית משוך את חגורת המותניים (4b) כדי להדק אותה.



חגור את חגורת הבטיחות.

בדוק את עצמך:

- ✓ יש לוודא שכיסא הבטיחות מותקן עבור מצב **נגד כיוון הנסיעה**. לפני השימוש תפוס בשני צידי הכיסא קרוב למעברי החגורה במצב **נגד כיוון הנסיעה**, משוך את הכיסא ובדוק שמרווח התנועה של מושב הבטיחות אינו עולה על 2.5 ס"מ - מצד לצד, קדימה ואחורה.
- ✓ וודא כי ראש התינוק אינו נופל קדימה, במידת הצורך יש לשחרר את חגורת הבטיחות, לכוון מחדש את מצב הכיסא ולחזור על כל פעולות ההתקנה שוב ע"מ לוודא כי כיסא הבטיחות מותקן בהתאם.
- ✓ יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

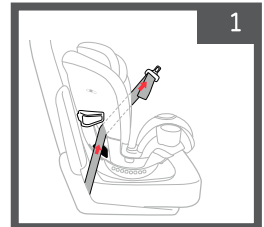
**קעת עבור לעמוד 19 - סעיף חגירת הילד באמצעות רצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות!**

## התקנה עם כיוון הנסיעה:

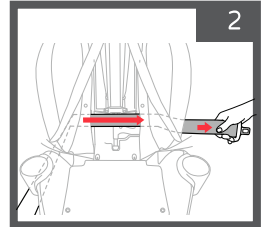
כאשר הבסיס מכוון למצב ההישענות וההתקנה הנכון, שחרר את רצועות הבטיחות ופתח את האבזם. הרם את משענת הראש למנח הגבוה ביותר והרם את ריפוד משענת הראש למעלה והצידה. שחרר את ריפוד כרית המושב ומשוך אותו קדימה והצידה. ראה עמ' 16.

**אזהרה:** לעולם אין להשתמש במנגנון LeverLock® בעת התקנת מושב בטיחות במטוס. יש לוודא כי ידית LeverLock® נמצאת במצב סגור לפני ההתקנה.

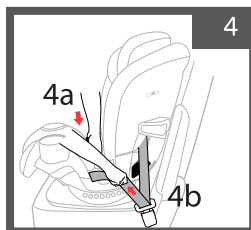
נתב את חגורת המותניים דרך מעבר חגורת המותניים במצב עם כיוון הנסיעה. העבר את חגורת המותניים לרוחב גב משענת הכיסא.



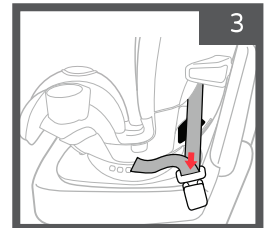
משוך את החגורה למטה דרך מעבר החגורה האדום עם כיוון הנסיעה בצד הנגדי של הכיסא.



דחוף את הכיסא כלפי מטה (4a) ובו זמנית משוך את חגורת המותניים (4b) כדי להדק אותה.



חגור את חגורת הבטיחות. משוך והדק את חגורת הבטיחות.



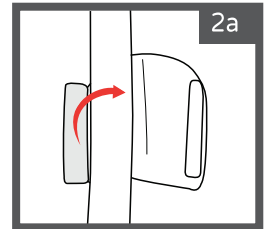
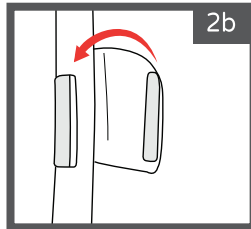
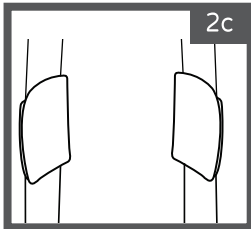
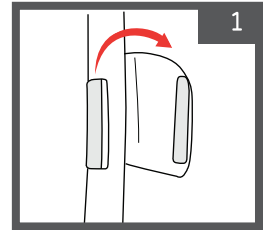
בדוק את עצמך:

- ✓ יש לוודא שכיסא הבטיחות מותקן עבור מצב **נגד כיוון הנסיעה**. לפני השימוש תפוס בשני צידי הכיסא קרוב למעברי החגורה במצב **נגד כיוון הנסיעה**, משוך את הכיסא ובדוק שמרווח התנועה של מושב הבטיחות אינו עולה על 2.5 ס"מ - מצד לצד, קדימה ואחורה.
- ✓ וודא כי מושב הבטיחות ממוקם עם כיוון הנסיעה. במידת הצורך, יש לשחרר את חגורת הבטיחות, לכוון מחדש את מצב הכיסא ולחזור על כל פעולות ההתקנה שוב ע"מ לוודא כי כיסא הבטיחות מותקן בהתאם.
- ✓ יש לבדוק את ההתקנה לפני כל שימוש.

## קעת עבור לעמוד 19 - סעיף חגירת הילד באמצעות רצועות הבטיחות של כיסא הבטיחות!

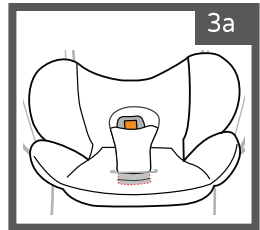
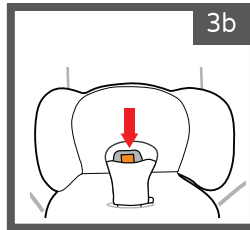
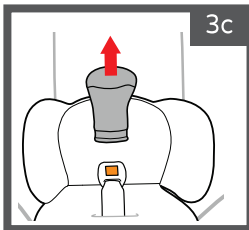
### הסרת כיסוי רצועות הכתפיים:

הסרת כיסוי רצועות הכתפיים. יש לפתוח את הסקוצ'ים ולהסירן (כמתואר באיור).



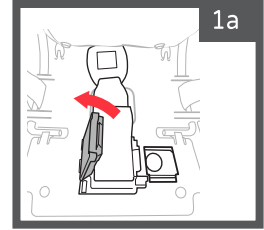
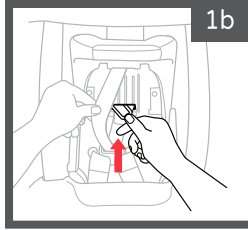
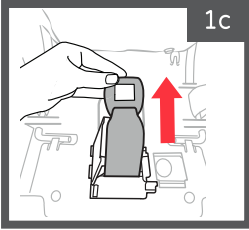
**החזרת כיסוי רצועות הכתפיים.** חבר מחדש את כיסוי הרצועות מסביב לרצועות (2a) וסגור אותן (2b) יש לוודא שהן מונחות כמתואר באיור (2c).

### הסרת כיסוי רצועת המפשעה:



**הסרת כיסוי רצועת המפשעה.** אתר את כיסוי רצועת המפשעה ומשוך אותה דרך הפתח בריפוד המושב (3a). משוך את האבזם כלפי מטה דרך כיסוי רצועת המפשעה (3b), והסר את כיסוי רצועת המפשעה (3c).

## הסרת רצועת המפשעה:



הטה את המושב למצב שכיבה (מצב 1). החלק את תפס הנעילה ימינה ופתח את תא רצועת המפשעה (1a). סובב מעט את לוחית המתכת בתחתית המושב והעבר אותה דרך החריץ (1b). משוך את לוחית המתכת דרך החריץ תוך כדי משיכת רצועת המפשעה החוצה (1c). להחזרת הרצועה יש לחזור על אותן פעולות בסדר הפוך.

**אזהרה:** לעולם אין להשתמש במושב בטיחות ללא רצועת מפשעה מותקנת.

**אזהרה:** אין להשתמש במושב הבטיחות במידה וחלק מרצועות הבטיחות פגום/ חסר.

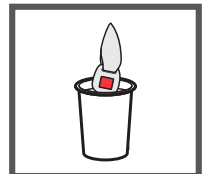
## הוראות ניקיון:

**אזהרה:** בניקוי האבזם, חלקי הפלסטיק והרצועות אין להשתמש בסבון, חומרי הלבנה או כל חומר ניקוי אחר שכן הם עלולים להחליש את הפלסטיק והרצועות ולגרום לתקלות.

**אזהרה:** אין להשתמש במושב הבטיחות ללא ריפוד.

- ריפוד - ניתן לכבס במכונת כביסה, במים קרים ובתוכנית עדינה או כביסה ביד. אין לייבש במייבש כביסה, אין להשתמש בחומרי הלבנה. יש לתלות לייבוש.
- כיסוי רצועות כתפיים - כביסה ביד בעזרת סבון עדין ומים. יש לתלות לייבוש.
- חלקי הפלסטיק - ניתן לנקות באמצעות מטלית לחה וסבון עדין ולייבש היטב. אין להשתמש בחומרי הלבנה.
- רצועות הבטיחות - ניתן לנקות בעזרת מטלית לחה וסבון עדין. אין להשתמש בחומרי הלבנה. יש לוודא שהרצועות יבשות לחלוטין לפני השימוש. אם הרצועות מלוכלכות מאוד או בלויות, חייבים להחליפן.
- רצועות לאטש'ים ורצועת כיוון הרצועות - לא ניתן להסירן, יש לנקות עם ספוג ומים חמימים.
- מחזיק כוסות - ניתן לשטוף במדיח כלים במדף העליון בלבד.

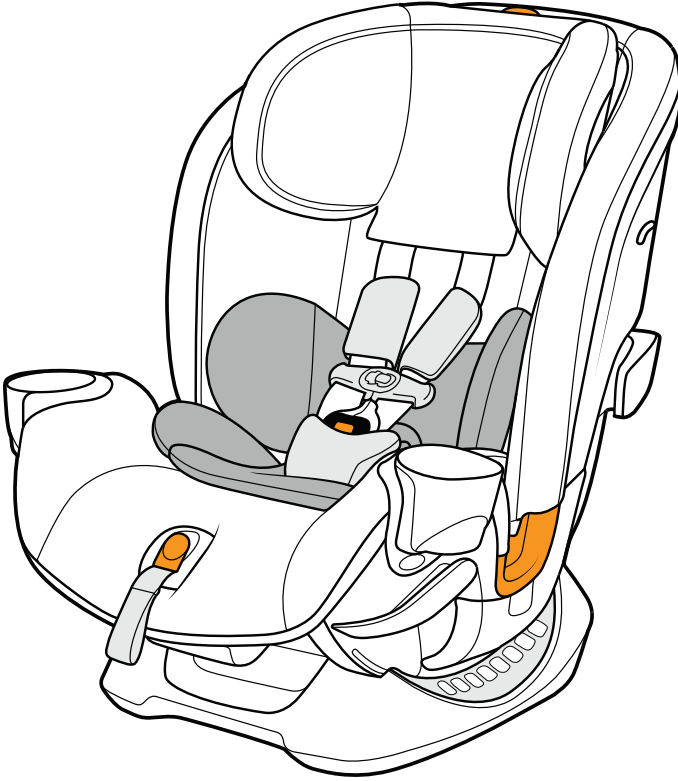
- אבזם ועוגני לאטש'ים- יש לנקות עם ספוג ומים חמימים, במידה והצטברה פסולת בתוך האבזם יש להשרות אותו בתוך כוס עם מים חמימים. יש לייבש במקום מוצל.





# كرسي السلامة OneFit LX

تعليمات للاستخدام والعلاج



تسويق بواسطة **دافرون**

الصانع: Chicco Artsana S.P.A , الصين.

اسم الموديل: OneFit LX

المستورد: دافرون للاستيراد والتصدير المحدودة ، المنطقة الصناعية جولس

تاجر معتمد: 511345241 هاتف: 04-9966333 www.davron.co.il

## هام: احتفظ بها للاستخدام في المستقبل قراءة بعناية!

يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام ،  
واحتفظ بها كمرجع في المستقبل.  
ال فشل في الامتثال لهذه الأحكام قد يعرض الطفل للخطر.

**تحذير:** مقعد السيارة هذا مخصص للأطفال من الولادة وحتى سن 10 سنوات. من 2.3 كجم إلى 45.3 كجم وحتى طول 145 سم.

من 2.3 كجم إلى 18 كجم - توجيه خلفي

من 12 كجم إلى 29.5 كجم - توجيه أمامي

من 18 كجم إلى 45.3 كجم - تركيب مُعزز

**تحذير:** يجب إزالة جميع العبوات البلاستيكية لمنع الاختناق.

**تحذير:** لا تترك الطفل دون مراقبة.

**تحذير:** يجب إزالة جميع العبوات البلاستيكية لمنع الاختناق.

**تحذير:** لا تترك الطفل دون مراقبة.

**تحذير:** يجب ربط الطفل بحزام الأمان دائماً.

**تحذير:** لا تضع مقعد السيارة في مقعد سيارة مزود بوسادة هوائية نشطة.

**تحذير:** يُنصح بوضع مقعد السيارة في المقعد الخلفي، وخاصةً المقعد

الأوسط في الخلف (إذا كان مزوداً بثلاث نقاط تثبيت).

**تحذير:** لا تُدخل أصابعك في آليات مقعد السيارة.

**تحذير:** تأكد من أن الشخص البالغ الذي يستخدم مقعد السيارة قد قرأ

تعليمات الاستخدام بعناية وفهماها.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد السيارة هذا خارج السيارة.

**تحذير:** قبل التركيب، يُرجى مراجعة دليل سيارتك للتأكد من التركيب

الصحيح والأمن.

**تحذير:** يجب استخدام الوسادة الداخلية في وضع مواجه للخلف وبوزن

يتراوح من 2.3 كجم إلى 5 كجم فقط.

**تحذير:** تأكد من ربط أحزمة الأمان بإحكام حول الطفل. قد يؤدي ارتخاء أحزمة الأمان إلى سقوط الطفل من المقعد عند التوقف المفاجئ أو وقوع حادث، مما قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة.

**تحذير:** تأكد من أن أحزمة الأمان مثبتة بإحكام على جسم الطفل، ولكن ليس مشدودة. تأكد من عدم التواء الأحزمة أو ثنيها.

**تحذير:** لا تضع الوسائد والبطنيات وما شابهها في مقعد السيارة. للحفاظ على دفة الطفل، يمكن وضع بطانية فوق حزام الأمان. لن يكون حزام الأمان فعالاً إذا تم ارتداؤه فوق معطف أو ملابس سميكة أو بطانية.

**تحذير:** تأكد دائماً من تثبيت مشبك الحزام بإحكام. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى الإصابة أو الوفاة.

**تحذير:** لا تسمح للأطفال باللعب بالقرب من مقعد الأطفال أو بداخله.

**تحذير:** تأكد دائماً من تثبيت الطفل جيداً في مقعد الأطفال.

**تحذير:** عند تثبيت المقعد في وضعية مواجهة للأمام باستخدام حزام الأمان أو حزام الكتف والحوض، تأكد دائماً من توجيه حزام السيارة وتثبيته باستخدام آلية LeverLock®.

**تحذير:** وفقاً لإحصائيات الحوادث، يكون الأطفال أكثر أماناً في المقاعد الخلفية للسيارة مقارنة بالمقاعد الأمامية.

**تحذير:** عند استخدام مقعد أطفال مواجه للخلف، لا تضعه في المقعد الأمامي لسيارة مزودة بوسادة هوائية إلا إذا كان من الممكن إيقاف تشغيلها. في حال انتفاخ الوسادة الهوائية، فقد يُسبب ذلك إصابة خطيرة أو الوفاة لطفلك. بالنسبة للسيارات المزودة بوسائد هوائية جانبية، يُرجى مراجعة دليل سيارتك للحصول على معلومات حول تركيب مقعد الأطفال.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد سيارة مواجهاً للخلف، أو مواجهاً للجانب، أو قابلاً للطي:

**تحذير:** يُركب مقعد السيارة فقط على مقعد سيارة مواجه للأمام.

**تحذير:** تثبت مقعد الطفل دائماً باستخدام نظام للغراء، إن وجد، أو حزام أمان السيارة. للاطلاع على الاستخدام الصحيح/حدود وزن الطفل عند التركيب باستخدام نظام للغراء، انظر الصفحة 5.

**تحذير:** في وضع التعزيز - من الضروري دائماً استخدام حزام الأمان ثلاثي النقاط وحزام الكتف والفخذ.

**تحذير:** عند تركيب مقعد السيارة في وضعية مواجهة للأمام، استخدم دائماً حزام الأمان العلوي إذا كان هناك خطاف تثبيت على مقعد السيارة. لا تستخدم حزام الأمان العلوي أبداً عند تركيب مقعد السيارة في وضعية مواجهة للخلف.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد سيارة في حال تعذر تثبيته بشكل صحيح بأحزمة الأمان. مقعد السيارة غير المثبت جيداً لن يحمي طفلك في حال وقوع حادث.

**تحذير:** تأكد من تثبيت مقعد السيارة بإحكام حتى لو لم يكن الطفل جالساً فيه. قد يطير المقعد غير المثبت ويتسبب في إصابة الركاب في حال حدوث انعطاف حاد أو توقف مفاجئ أو حادث.

**تحذير:** لا تُركب مقعد السيارة هذا باستخدام حزام أمان قابل للنفخ. قد يؤدي احتكاك الجزء القابل للنفخ من حزام السيارة مع مقعد السيارة هذا إلى إصابة خطيرة أو الوفاة. في هذه الحالة، تثبت باستخدام مزاليج أو اختر مقعد سيارة آخر يفي بالمتطلبات. راجع دليل سيارتك للحصول على تعليمات التركيب في وضعية التعزيز.

**تحذير:** لا تترك طفلك أبداً دون مراقبة في السيارة.

**تحذير:** خطر الاختناق! قد تؤدي أحزمة الأمان المرطخية إلى الاختناق. لا تترك طفلك أبداً في مقعد السيارة بأحزمة أمان مرطخية أو غير مشدودة.

**تحذير:** عند تركيب مقعد السيارة، تحقق من مؤشر التركيب باستخدام الفقاعة، وتأكد من إمالة المقعد بشكل صحيح لمنع الاختناق أو صعوبة التنفس.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد السيارة إذا كانت أحزمة الأمان أو أحزمة التثبيت تالفة أو ممزقة أو مفقودة.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد السيارة بعد تاريخ انتهاء صلاحيته - 10 سنوات من تاريخ الصنع الموضح على الملصق أسفل مقعد السيارة.

**تحذير:** لا تضيف ملحقات أو قطع غيار إلى مقعد السيارة غير معتمدة من الشركة المصنعة. سيؤدي ذلك إلى إلغاء ضمان مقعد السيارة هذا.

**تحذير:** لا تجر أي تعديلات على مقعد السيارة غير معتمدة من الشركة المصنعة أو المستورد.

**تحذير:** لا تقم أبدًا بإزالة أحزمة الأمان من المقعد. استخدمه فقط وفقًا لتوجيهات هذا الدليل.

**تحذير:** لا تستخدم المقعد بدون حشوة، ولا تستبدله بحشوة غير معتمدة من قبل الشركة المصنعة أو الموزع.

**تحذير:** لا تستخدم المقعد إذا كان أي من أجزائه تالفًا/مفقودًا.

**تحذير:** يجب استبدال مقعد الأمان بآخر جديد في حال تعرض المركبة لأي نوع من الحوادث.

**تحذير:** تأكد من ربط جميع ركاب المركبة بحزام الأمان جيدًا قبل القيادة.

قد يقدِّف الركاب غير المربوطين بحزام الأمان من مكان إلى آخر ويتعرضون لإصابات بالغة أو إصابات بالغة للركاب الآخرين أثناء الانعطاف الحاد أو التوقف المفاجئ أو الاصطدام.

**تحذير:** لا تترك أي أغراض غير مثبتة في السيارة. أثناء الكبح أو وقوع حادث، قد تنفصل هذه الأغراض وتعرض ركاب السيارة للخطر.

**تحذير:** بعد تعرض المقعد لأشعة الشمس، تأكد من أن الأجزاء البلاستيكية والمعدنية ليست ساخنة جدًا، ثم ضع الطفل فيه.

يُنصح بتغطية مقعد السيارة عند عدم استخدامه.

**تحذير:** خطر الاختناق! يُمنع الأطفال من اللعب بحزام الأمان داخل السيارة.

**تحذير:** لا تضع أي شيء، مثل منشفة ملفوفة أو وسادة، تحت مقعد أمان الطفل في حالة الانعطاف الحاد أو التوقف المفاجئ أو وقوع حادث، قد ينزلق مقعد أمان الطفل ويسبب إصابات خطيرة.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد أمان طفل مستعملًا دون معرفة استخدامه السابق.

## تحذير: تأكد من أن الطفل يلبي متطلبات الوزن والطول.

انظر القسم  
عكس اتجاه السفر  
الصفحة 9



5 lbs. (كجم 2.3)	11 lbs. (كجم 5)	26.5 lbs. (كجم 12)	40 lbs. (كجم 18)	65 lbs. (كجم 29.5)	100 lbs. (كجم 43.5)
---------------------	--------------------	-----------------------	---------------------	-----------------------	------------------------



انظر القسم  
مع اتجاه السفر  
الصفحة 13



أو

مع اتجاه السفر  
وضع التعزيز  
الصفحة 25

مقعد السيارة مناسب للأطفال من الولادة وحتى 10 سنوات.

الوزن من 2.3 كجم إلى 45.3 كجم | أقصى ارتفاع 145 سم.

وسادة الجسم الداخلية مناسبة للاستخدام من 2.3 كجم إلى 5 كجم.

بالنسبة للأطفال الخدج أو منخفضي الوزن عند الولادة، استشيروا طبيباً قبل استخدام مقعد السيارة. قد يعاني الأطفال الصغار من صعوبة في التنفس أو مشاكل طبية أخرى عند الجلوس.

وضع مقعد السيارة في السيارة:

**تحذير:** عند تركيب مقعد الأطفال المواجه للخلف، لا تضع هذا المقعد في المقعد الأمامي لمركبة بها وسادة هوائية نشطة.



المقعد الخلفي هو المكان الأكثر أماناً للأطفال بعمر 12 عاماً أو أقل. اقرأ دليل سيارتك حول تركيب مقاعد الأطفال.

## لا تقم بتثبيت مقعد الأمان في الأماكن المحددة.



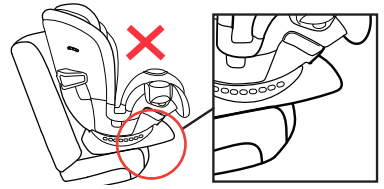
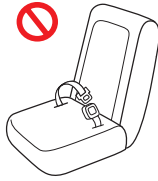
لا تضع الكرسي في مقعد السيارة المزود بمسند ظهر قابل للطي.



لا تضع مقعد السيارة في مقعد جانبي أو خلفي. ضعه فقط في مقعد أمامي. راجع دليل سيارتك لمعرفة أنواع المقاعد.



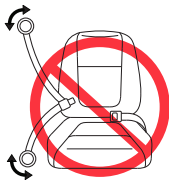
في وضع التعزيز، يجب ارتداء حزام أمان ثلاثي النقاط (للكتفين + للحوض).  
لا تستخدم حزام الحوض فقط.



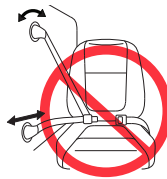
تأكد من أن المقعد لا يغطي حزام أمان السيارة. تأكد من أن قاعدة المقعد لا تتجاوز 7.6 سم من حافة مقعد السيارة.

تختلف أحزمة الأمان من سيارة لأخرى. راجع دليل سيارتك لمعرفة أنواع أحزمة الأمان واستخداماتها.

عند تركيب مقعد سيارة مزود بأحزمة، لا يُنصح باستخدام أنواع أحزمة الأمان المذكورة هنا. إذا كان مقعد السيارة المختار مزوداً بأحد أنواع أحزمة الأمان المذكورة أعلاه، فيجب تركيبه باستخدام مزيج (إن وجدت)، أو اختيار مقعد سيارة آخر.



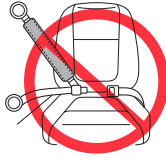
لا تستخدم أبداً حزام الأمان المزود بسحابين (الكتف + اللفة)  
(ما لم يكن حزام اللفة يحتوي على " وضع قفل ").



لا تستخدم أبداً حزام الأمان المربوط بباب السيارة.



لا تستخدم أبداً حزام أمان محمول (أوتوماتيكي)



حزام الأمان قابل للنفخ.

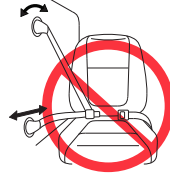


حزام خصر غير قابل للقفل (ELR).

عند التركيب في وضع التعزيز، يُمنع استخدام أنواع أحزمة الأمان التالية في السيارة. في حال وجود أحد أنواع الأحزمة المذكورة أدناه في مقعد السيارة الذي اخترته، يجب نقل مقعد السيارة إلى مقعد سيارة آخر مناسب.



لا تستخدم حزام اللفة بمفرده أبدًا، من أي نوع.

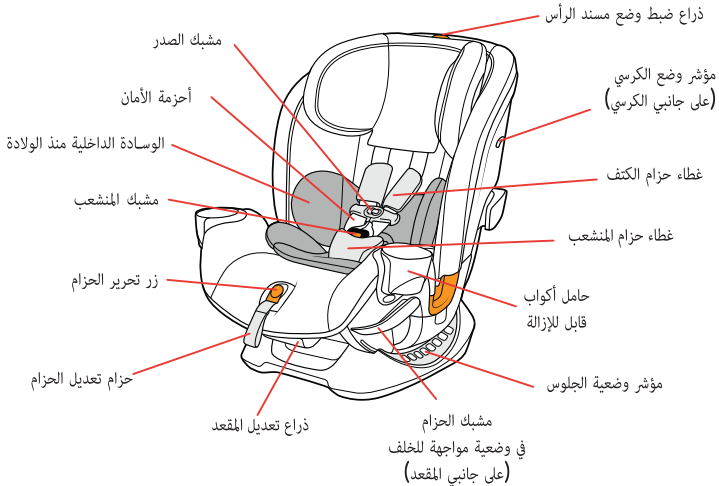


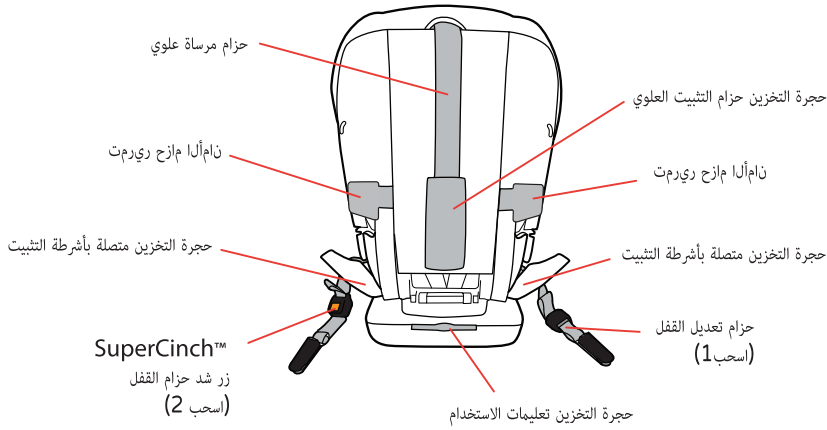
لا تستخدم أبدًا حزام الأمان المربوط بباب السيارة.



لا تستخدم أبدًا حزام أمان محمول (أوتوماتيكي)

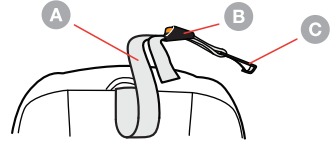
### هيكل مقعد السلامة:





### حزام الربط العلوي:

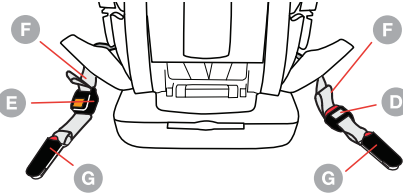
- A. حزام الربط العلوي
- B. زر تعديل حزام الربط العلوي
- C. خطاف حزام الربط العلوي



### المزالج:

- D. حزام تعديل المزالج (السحبة الأولى)
- E. زر شد المزالج (السحبة الثانية)
- F. حزام المزالج
- G. موصل حزام المزالج

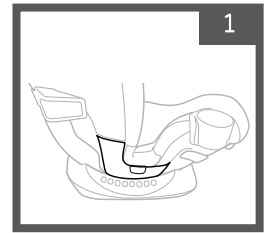
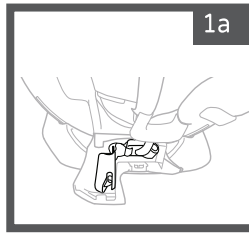
بذحى  
2nd



بذحى  
1st

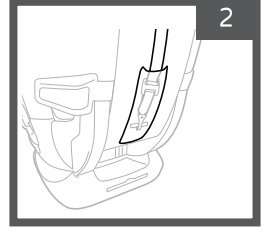
تخزين المشابك وحزام التثبيت العلوي:

**تحذير:** تأكد من تخزين أحزمة القفل في مكانها عندما لا تكون قيد الاستخدام.



**تخزين أحزمة التثبيت:** خزّن كلا الحزامين عند عدم الاستخدام. خزّن أحزمة التثبيت في حجرات التخزين على جانبي قاعدة الكرسي، مع التأكد من إغلاق حجرة التخزين بإحكام.  
اطو حزام SuperCinch® (اسحب 2) كما هو موضح في الشكل 1a.

تغزين حزام التثبيت العلوي: خزن حزام التثبيت العلوي عند عدم استخدامه. ثبته بالخطاف الموجود خلف القاعدة وأحكام ربطه. تأكد من إغلاق باب حجرة التخزين بإحكام.



أهم النقاط المتعلقة بتثبيت المقعد المواجه للخلف من 2.3 كجم إلى 18 كجم:

**تحذير:** استخدام وضعية المواجهة للخلف مخصص فقط للأطفال الذين يستوفون جميع المتطلبات المذكورة هنا. إذا لم يستوفِ الطفل هذه المتطلبات بسبب كبر حجمه، يُرجى مراجعة تعليمات التركيب مع وضعية المواجهة للأمام - الصفحة 13.

**تحذير:** يجب أن يكون مقعد السيارة في وضعية المواجهة للخلف حتى عمر سنة واحدة.

ضد اتجاه السفر			
وسادة داخلية منذ الولادة	بدون المزلاج		
5 lbs. (2.3 كجم)	11 lbs. (5 كجم)	35 lbs. (15.9 كجم)	40 lbs. (18 كجم)

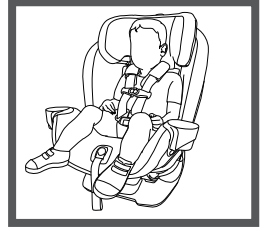
مقعد مواجه للخلف للأطفال بوزن يتراوح بين ٢.٣ كجم و١٨ كجم |

الحد الأقصى للارتفاع ١٠٩ سم.

استخدام الوسادة الداخلية للأطفال منذ الولادة:

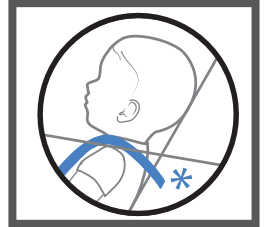
مع الوسادة الداخلية - من 2.3 كجم إلى 5 كجم

بدون الوسادة الداخلية - من 5 كجم إلى 18 كجم



يرجى الملاحظة:

عند التركيب في وضعية مواجهة للخلف، تأكد من أن أحزمة الكتف موضوعة عند كتفي الطفل أو أسفلهما بقليل.



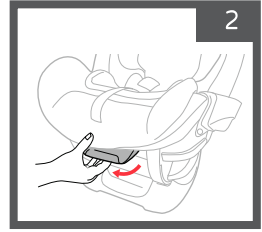
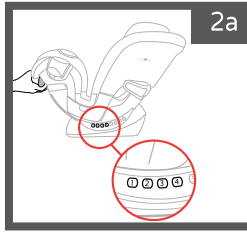
**تحذير:** تأكد من إمالة مقعد السيارة بشكل صحيح حتى لا يسقط رأس طفلك للأمام. قد يواجه الأطفال صعوبة في التنفس أثناء الجلوس، مما قد يزيد من خطر الإصابة الخطيرة أو الوفاة.

**تحذير:** بالنسبة للأطفال الخدج ومنخفضي الوزن عند الولادة، استشر طبيبياً قبل استخدام مقعد السيارة.

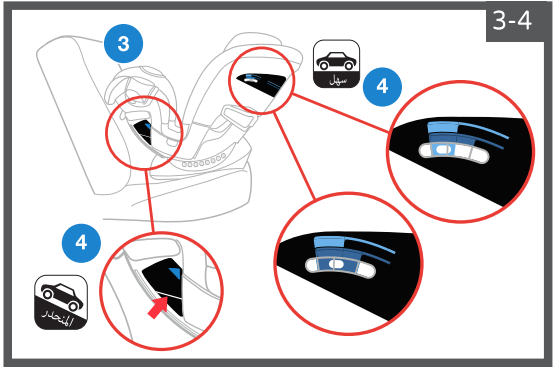
تأكد من ركن السيارة على سطح مستوي عند تركيب مقعد السيارة.



اضغط على ذراع ضبط المقعد أسفل الكرسي، ثم اسحبه واضبطه على أدنى وضعية استلقاء (2a). إذا احتاج الكرسي إلى تعديل بعد التركيب، فحرره واضبطه على الوضع الجديد، ثم كرر خطوات التركيب.



ضع مقعد السيارة على مقعد المركبة، بحيث يكون مواجهاً لاتجاه السير، مع التأكد من ملاصقة المقعد للجزء الخلفي منه. تأكد من عدم تغطية المقعد لإيزيم حزام الأمان في المركبة. تأكد من أن قاعدة مقعد السيارة موضوعة بشكل مسطح على مقعد السيارة ولا تمتد لأكثر من 7.6 سم خارج حافة مقعد السيارة.



**التركيب على سطح مستوي:** حدد موقع مؤشر الكرسي وقم بإمالة الكرسي إلى أي موضع حيث تكون الكرة بين خطوط العلامة، اعتماداً على الموضع ضد اتجاه السفر.



**التركيب على منحدر:** حدد موقع خط المؤشر على الملتصق الأزرق بجوار ممر حزام الأمان المواجه للخلف. اضبط موضع المقعد بحيث يكون الخط موازياً للأرض.



هناك الآن خياران للتثبيت يمكنك الاختيار من بينهما:

التركيب في وضعية مواجهة للخلف باستخدام المزالج - الصفحة 11

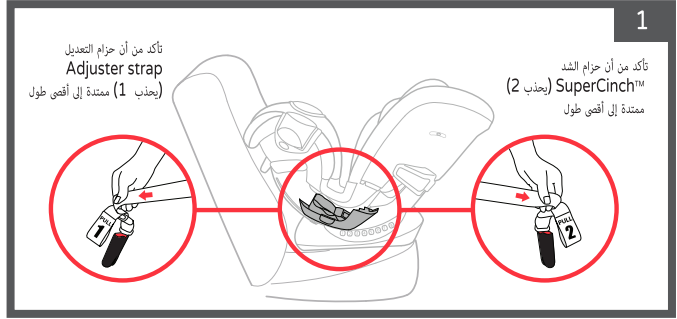
التركيب في وضعية مواجهة للخلف باستخدام حزام الكنف والخصر - الصفحة 12

التركيب المواجه للخلف من 2.3 كجم إلى 15.9 كجم - باستخدام المزالج:

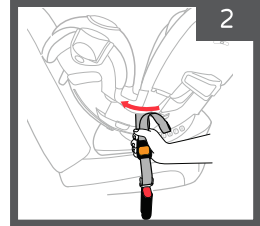
## تحذير: التركيب باستخدام المزالج وأحزمة الأمان. لا تُركَّب هذه الطريقة لطفل يزيد وزنه عن 15.9 كجم!

## تحذير: عند التركيب باستخدام المزالج فقط، تأكد من عدم تثبيت حزام الأمان خلف المقعد.

حدد أماكن تخزين أحزمة القفل، ثم حررها من مكانها. تأكد من شد حزام الضبط (اسحب 1) وحزام الشد (اسحب 2) إلى أقصى طول لهما.

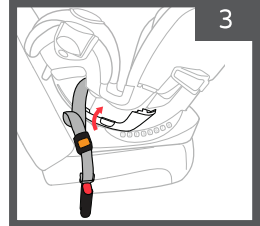


مرر طرفي أحزمة التثبيت عبر الممر الأزرق المخصص للوضع المواجه للخلف على جانبي الكرسي. تأكد من أن حجرتي الحزام مفتوحتان من الجانبين، وأن الأحزمة ممدودة إلى أقصى طول لها، حتى تتمكن من تثبيتها في مكانها.



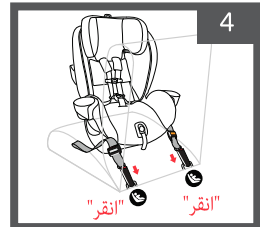
أغلق حجرات تخزين الأشرطة على جانبي الكرسي.

**تحذير:** تأكد من أن حجرة تخزين المزالج مغلقة دائماً إلا عندما يكون من الضروري إجراء تغيير في ممر الحزام.



قم بتوصيل موصلي حزام القفل بمثبتات القفل في السيارة حتى تسمع صوت "نقرة" القفل.

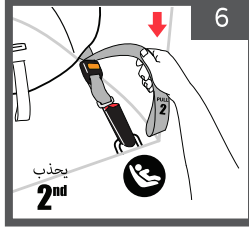
**تحذير:** تأكد من أن الأشرطة ليست ملتوية أو مقوسة.



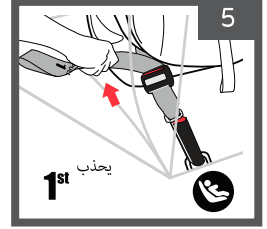
# تحذير: توخَّ الحذر عند استخدام نظام القفل! لا تُرْكَبْ هذه الطريقة لطفل يزيد وزنه عن 15.9 كجم!



قم بتمديد أطراف حزام التثبيت (2) حتى يتم تمديدها بالكامل لتأمين مقعد السيارة في مكانه.



قم بتمديد أطراف حزام التعديل (1) حتى يتم تمديدها بالكامل.



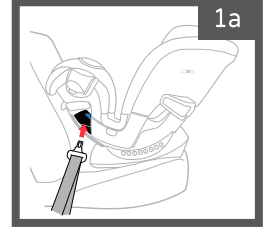
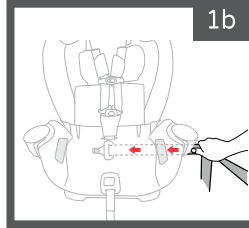
تحقق من نفسك:

- ✓ تأكد من تثبيت مقعد السيارة في وضع مواجهة للخلف.
- ✓ قبل الاستخدام، أمسك جانبي المقعد بالقرب من حلقات الحزام في وضع مواجه للخلف، واسحب المقعد وتأكد من أن نطاق حركة المقعد لا يتجاوز 2.5 سم - من جانب إلى جانب، ومن الأمام إلى الخلف.
- ✓ تأكد من عدم سقوط رأس الطفل للأمام. إذا لزم الأمر، قم بفك حزام التثبيت، وأعد ضبط موضع المقعد، وكرّر جميع خطوات التركيب مرة أخرى لضمان تركيب مقعد السيارة بشكل صحيح.
- ✓ يجب التحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

**انتقل الآن إلى الصفحة 19 - القسم الخاص بتأمين الطفل باستخدام أحزمة الأمان الخاصة بمقعد السيارة!**

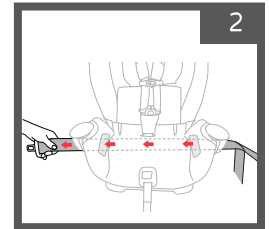
التركيب المواجه للخلف من 2.3 كجم إلى 18 كجم - باستخدام حزام الكتف واللففة:

مرر حزام الأمان عبر الدليل الأزرق (عكس اتجاه السير) على جانب المقعد (1a)، وحدد موقعه في تنجيد المقعد (1b). باستخدام يدك اليمنى، مرر حزام الأمان أسفل تنجيد المقعد.

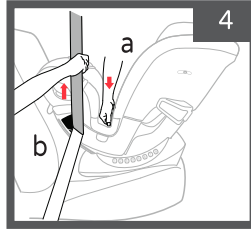


ضع يدك الأخرى في ممر الحزام على الجانب الآخر، ثم حرك حزام الأمان (من الكتف إلى الصدر) من يدك اليمنى إلى يدك اليسرى. يجب أن يمر حزام الأمان خلف حزام المنشعب، عندما يكون حزام المنشعب في الوضع الأمامي (بالقرب من زر تحرير الحزام)، أو يمر أمام حزام المنشعب عندما يكون حزام المنشعب في الوضع الخلفي.

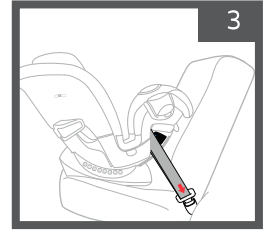
قم بتمرير حزام السيارة عبر الممر الأزرق، عكس اتجاه السفر، على الجانب المقابل لمقعد السيارة.



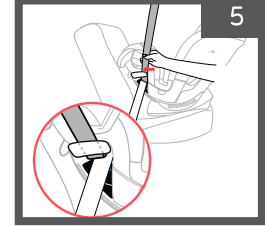
ادفع الكرسي للأسفل (a) وفي نفس الوقت اسحب حزام الكتف (b) لشد حزام اللفة.



ربط حزام الأمان الخاص بك.



اسحب حزام الكتف وشده، ثم أدخله في مشبك الحزام على الجانب الآخر من مشبك حزام السيارة. استخدم دائماً مشبك الحزام على الجانب الآخر من مشبك حزام السيارة.



تحقق من نفسك:

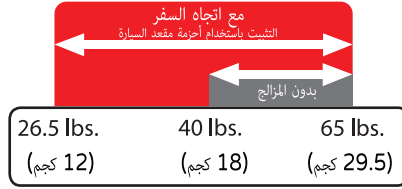
- ✓ قبل الاستخدام، أمسك جانبي المقعد بالقرب من حلقات الحزام في وضع مواجه للخلف، واسحب المقعد وتأكد من أن نطاق حركة المقعد لا يتجاوز 2.5 سم - من جانب إلى جانب، ومن الأمام إلى الخلف.
- ✓ تأكد من تثبيت مقعد السيارة في وضعية مواجهة للخلف. تأكد من عدم سقوط رأس الطفل للأمام. إذا لزم الأمر، قم بفك حزام الأمان، وأعد ضبط وضعية المقعد، وكرر جميع خطوات التثبيت مرة أخرى لضمان تثبيت مقعد السيارة بشكل صحيح.
- ✓ يجب التحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

**انتقل الآن إلى الصفحة 19 - القسم الخاص بتأمين الطفل باستخدام أحزمة الأمان الخاصة بمقعد السيارة!**

أهم النقاط المتعلقة بالتركيب المواجه للأمام من 12 كجم إلى 29.5 كجم:

**تحذير:** الاستخدام في وضعية المواجهة الأمامية مخصص فقط للأطفال الذين يستوفون جميع المتطلبات المذكورة هنا. إذا لم يستوفِ الطفل هذه المتطلبات بسبب صغر حجمه، يُرجى مراجعة تعليمات التركيب في وضعية المواجهة الخلفية - الصفحة 9. إذا كان حجم الطفل كبيراً جداً بحيث لا يستوفي المتطلبات المذكورة هنا، يُرجى مراجعة تعليمات تركيب المعزز - الصفحة 25.

**تحذير:** لا تقم بتثبيت مقعد السيارة في هذا الوضع لطفل يقل عمره عن عام واحد.



تركيب مواجه للأمام للأطفال الذين يتراوح وزنهم بين 12 كجم إلى 29.5 كجم

الحد الأدنى للعمر سنة واحدة

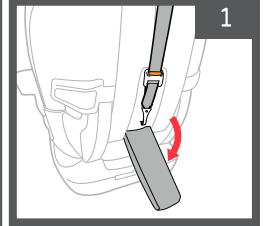
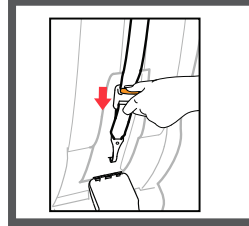
الحد الأقصى للارتفاع 137 سم أو عندما تكون أعلى آذان الطفل أسفل أعلى مسند الرأس.



**ملاحظة:** عند التركيب في وضعية مواجهة للأمام، تأكد من أن أحزمة الكتف موضوعة عند كتفي الطفل أو أعلى قليلاً.



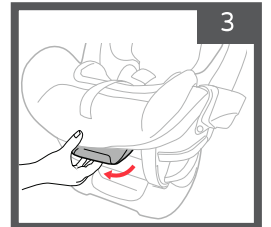
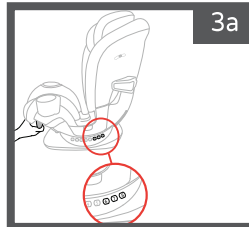
**تأكد من أن سيارتك مزودة بخطاف تثبيت علوي.** انزع الحزام من مكانه قبل وضع مقعد السيارة عليه، اضغط على زر الحزام واسحبه للأسفل لتوسيعه قبل إزالته. إذا لم يكن هناك خطاف تثبيت، فاحفظ الحزام العلوي.



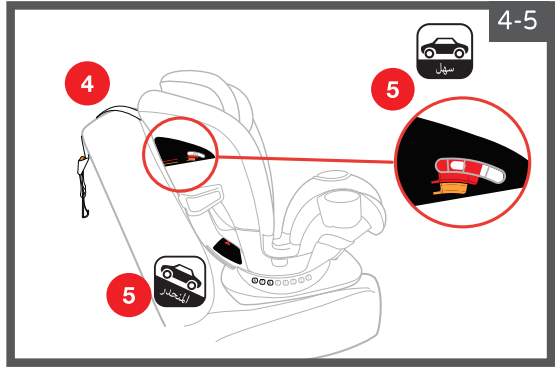
تأكد من ركن السيارة على سطح مستوي عند تركيب مقعد السيارة.



اضغط على ذراع ضبط المقعد (3) أسفل الكرسي، ثم ادفعه للخلف إلى أقصى وضعية استقامة (3a). إذا احتاج الكرسي إلى تعديل بعد التركيب، فحرره، واضبطه على الوضع الجديد، ثم كرر خطوات التركيب.



ضع مقعد الطفل على مقعد السيارة، بحيث يكون  
مواجهاً للأمام.  
تأكد من أن مقعد الطفل لا يغطي مشبك حزام الأمان.  
ضع شريط التثبيت العلوي على ظهر مقعد الطفل.  
ادفع مقعد الطفل للخلف حتى يلامس ظهر مقعد  
السيارة. تأكد من أن قاعدة مقعد الطفل مستوية على  
مقعد السيارة (4).



**التركيب المسطح:** حدد موقع مؤشر المقعد وقم بإمالة المقعد إلى أي موضع بحيث تكون الكرة بين خطوط تحديد موضع مقعد السيارة مع أحزمة الأمان.



**التركيب على منحدر:** إذا كانت السيارة متوقفة على منحدر، فيجب ضبط المقعد على الوضع 7 أو 8 فقط.



هناك الآن خياران للتثبيت يمكنك الاختيار من بينهما:

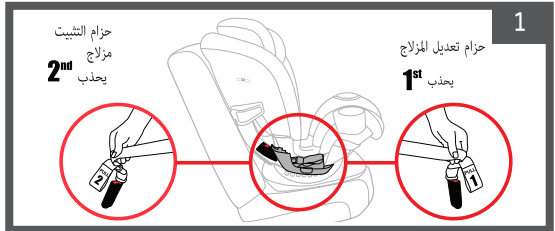
التركيب مع اتجاه السفر باستخدام المزالج - الصفحة 15

التركيب المواجه للأمام باستخدام حزام الكتف والحزام الحضي - الصفحة 16

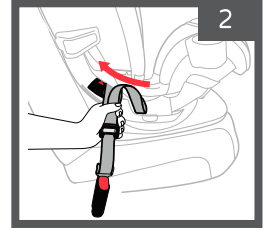
التركيب مع اتجاه السفر من 12 كجم إلى 18 كجم - باستخدام المزالج:

**تحذير:** التركيب باستخدام المزالج وأحزمة الأمان. لا تُركَّب هذه الطريقة  
لطفل يزيد وزنه عن ١٨ كجم!  
**تحذير:** عند التركيب باستخدام المزالج فقط، تأكد من عدم تثبيت حزام  
الأمان خلف المقعد.

حدد أماكن تخزين أحزمة القفل، ثم حرّرها من مكانها. تأكد من  
شد حزام الضبط (يحذب 1) وحزام الشد (يحذب 2) إلى أقصى  
طول لهما.

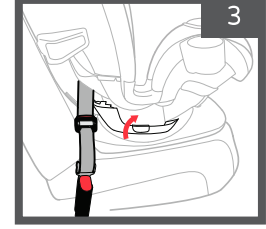


مرر طرفي الأشرطة عبر الممر الأحمر، المخصص لوضعية المواجهة للأمام، على جانبي الكرسي.  
**ملاحظة:** يجب أن يكون كلا حجرتي الأشرطة مفتوحين، وأن تكون الأشرطة مشدودة إلى أقصى طول لها  
 لتتمكن من تثبيتها في مكانها.

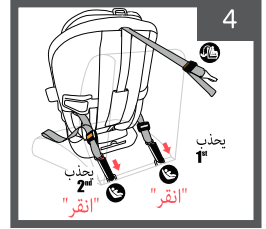


أغلق حجرات تخزين الأشرطة على جانبي الكرسي.

**تحذير:** تأكد من أن حجرة تخزين المزلج مغلقة دائماً إلا عندما يكون من الضروري إجراء تغيير في ممر الحزام.



قم بتوصيل موصلي حزام القفل بمثبتات القفل في السيارة حتى تسمع صوت "نقرة" القفل.



**تحذير:** توخَّ الحذر عند استخدام نظام القفل! لا تُركب هذه الطريقة لطفل يزيد وزنه عن 18 كجم!



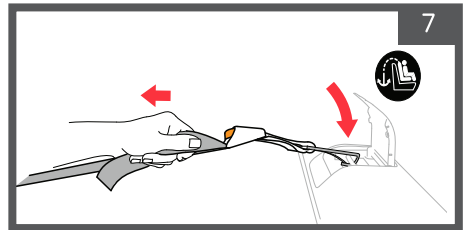
قم بمد طرفي الحزام (2) حتى يتم تمديدهما بالكامل لتثبيت مقعد السيارة في مكانه.



قم بتمديد أطراف حزام التعديل (1) حتى يتم تمديدهما بالكامل.



حدد مكان شريط الربط العلوي وثبته بخطاف الربط. شدّ شريط الربط العلوي، مع التأكد من أنه مشدود وليس مرتخياً.



تحقق من نفسك:

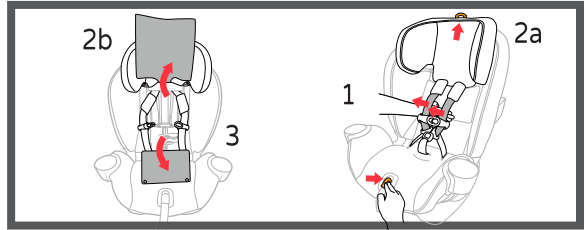
- ✓ قبل الاستخدام، امسك جانبي المقعد بالقرب من حلقات الحزام في وضع مواجه للأمام، واسحب المقعد وتأكد من أن نطاق حركة مقعد الأمان لا يتجاوز 2.5 سم - من جانب إلى جانب، ومن الأمام إلى الخلف.
- ✓ تأكد من تثبيت المقعد في وضعية مواجهة للأمام. تأكد من أن مؤشر المقعد في وضعية مواجهة للأمام. إذا لزم الأمر، قم بفك أحزمة القفل وحزام الربط العلوي، ثم اضبط المقعد وأعد ربطه.
- ✓ يجب التحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

**انتقل الآن إلى الصفحة 19 - القسم الخاص بتأمين الطفل باستخدام أحزمة الأمان الخاصة بمقعد السيارة!**

التركيب المواجه للأمام من 12 كجم إلى 29.5 كجم - باستخدام حزام الكتف واللففة:

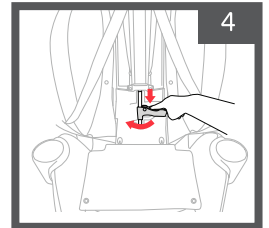
عند التثبيت باستخدام هذه الطريقة، يوصى أيضًا بتأمين مقعد السيارة بحزام ربط علوي.

**تحذير:** عند تركيب المقعد في وضع مواجه للأمام باستخدام حزام الكتف واللففة، تأكد دائماً من توجيه حزام مقعد السيارة وتأمينه بجهاز أمان LeverLock®.

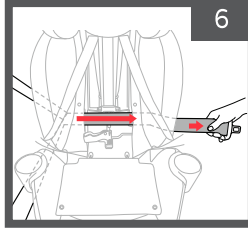


- (1) اضبط المقعد على وضعية الإمالة الصحيحة ووضعية التركيب المطلوبة، ثم افتح المشبك وحرر أحزمة الأمان.
- (2a) ارفع مسند الرأس إلى أعلى وضعية (2a) وارفع تنجيد مسند الرأس لأعلى (2b).
- (3) حرر تنجيد وسادة المقعد واسحبه للأمام وللخارج.

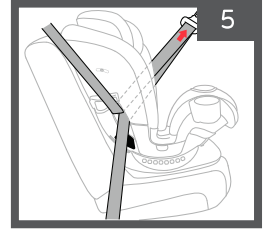
حدد موضع ذراع تحرير LeverLock® على مسند الظهر. اضغط على الذراع وأدره إلى اليسار قدر الإمكان.



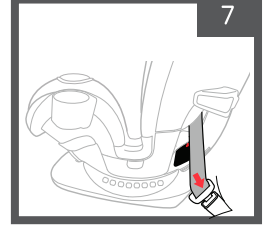
مرر حزام الأمان على طول ظهر الكرسي كما هو موضح في الصورة.  
اسحب الحزام للأسفل عبر دليل الحزام الأحمر مع توجيه الحزام على الجانب الآخر من الكرسي.



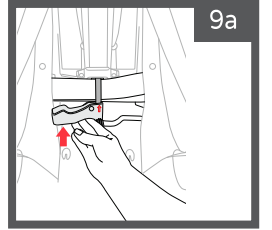
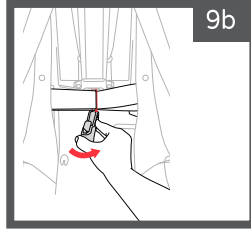
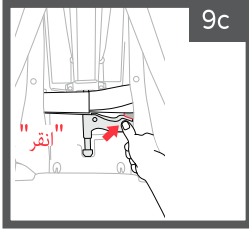
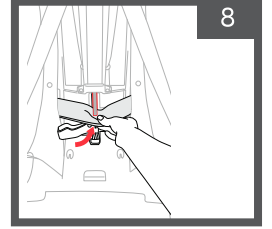
اسحب حزام الأمان الخاص بالمرحلة وقم بتوجيهه عبر دليل الحزام في اتجاه السفر.



اربط حزام الأمان الذي يغطي الكتفين.  
اسحب حزام الأمان وشده.



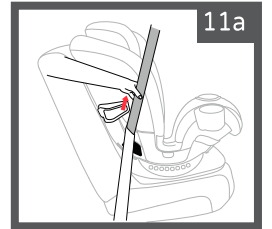
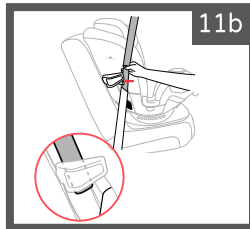
في الجزء الخلفي من مسند الظهر، في المنتصف، أمسك حزام الأمان (حزام الكتف والكتف).  
اسحب الأحزمة للأسفل ومررها بين قضبان نظام القفل **LeverLock®** المشدودة. تأكد من أن أحزمة الأمان ليست مرتخية ومثبتة بإحكام.



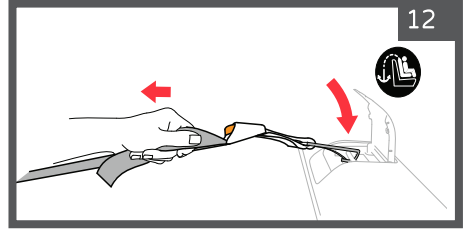
ادفع مقبض **LeverLock®** لأعلى (9a) ثم أدر المقبض إلى اليمين (9b) واضغط عليه مرة أخرى في مكانه حتى تسمع صوت "نقرة"  
قفل. تؤكد أن مقبض **LeverLock®** مقفل (9c).

10 استبدال تنجيد المقعد وتنجيد مسند الظهر وأحزمة الأمان.

اسحب حزام الكتف بقوة (11a)، مع إدخاله في نفس الوقت في دليل حزام الكتف (11b).  
استخدم دائماً دليل حزام الأمان الموجود على الجانب الآخر من مشبك حزام السيارة.



حدد مكان شريط الربط العلوي وثبته بخطاف الربط. شدّ شريط الربط العلوي، مع التأكد من أنه مشدود وليس مرتخيًا.



تحقق من نفسك:

- ✓ قبل الاستخدام، امسك جانبي المقعد بالقرب من حلقات الحزام في وضع مواجه للأمام، واسحب المقعد وتأكد من أن نطاق حركة مقعد الأمان لا يتجاوز 2.5 سم - من جانب إلى جانب، ومن الأمام إلى الخلف.
- ✓ تأكد من أن المقعد مثبت في وضعية مواجهة للأمام. إذا لزم الأمر، افتح مقبض LeverLock®، وفكّ حزام الأمان، واضبط المقعد وأعد ربطه.
- ✓ يجب التحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

**انتقل الآن إلى الصفحة 19 - القسم الخاص بتأمين الطفل باستخدام أحزمة الأمان الخاصة بمقعد السيارة!**

ربط الطفل باستخدام أحزمة الأمان الخاصة بمقعد السيارة:

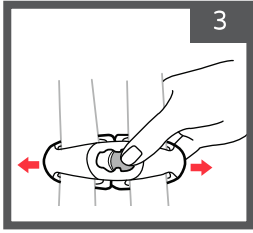
للاستخدام من 2.3 كجم (سن الولادة) إلى 29.5 كجم.

**تحذير:** تأكد من أن أحزمة الأمان غير مرتخية ومثبتة على مستوى كتف الطفل.  
**تحذير:** ألبس الطفل ملابس مناسبة لا تعيق ربط حزام الأمان.

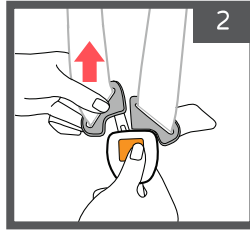
لضمان أقصى ملاءمة للأطفال منذ الولادة، استخدم الوسادة الداخلية المرفقة حتى وزن 5 كجم. بالإضافة إلى ذلك، قد يلزم إزالة غطاء منطقة العجان وغطاء الحزام.

تأكد من عدم وضع حزام المنشعب أسفل الطفل، وفي حال وجوده، يجب إعادة وضعه. عند تغيير وضعية مقعد السيارة من مواجه للخلف إلى مواجه للأمام، يجب وضع حزامي المنشعب في الأمام (انظر الصفحة 23 - قسم ضبط وضعية حزام المنشعب).

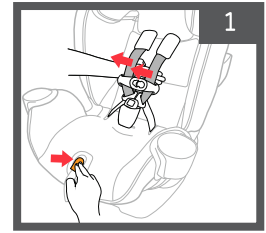
**يرجى الملاحظة:** لا تستخدم المنتج مع وجود المعاطف والبطانيات تحت أحزمة الأمان، فقد تُشكل خطرًا إذا لم تُثبت الحزام بإحكام على طفلك. تأكد من وضع الأحزمة فوق كتفي الطفل حتى لا يعنق للأمام، وأن يكون مشبك الصدر في مستوى الإبط. إذا لزم الأمر، ضع بطانية على طفلك فوق الأحزمة.



اضغط على الزر الموجود في منتصف مشبك الصدر، وافتح مشبك الصدر عن طريق سحب الجزأين في اتجاهين متعاكسين.

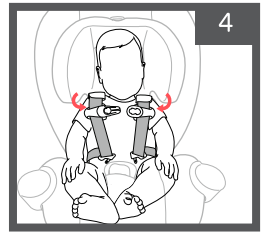


اضغط على الزر الموجود على مشبك الحزام، ثم افتح مشبك الحزام واسحب اللسانين للخارج.

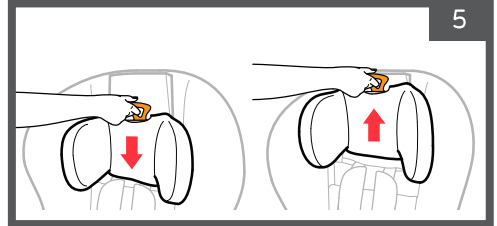


اضغط على زر تحرير الحزام (تحت الحشوة) واسحب أحزمة المقعد للأمام لتوسيعها.

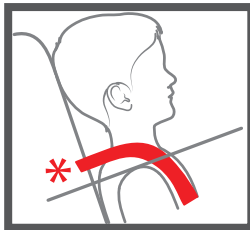
ضع طفلك في مقعد السيارة بحيث يكون مائلاً تمامًا. اسحب حزام الأمان فوق كتفي طفلك وحول خصره. تأكد من أن أحزمة الأمان غير ملتوية أو ملتوية.



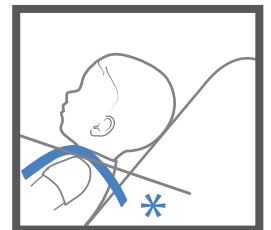
اضبط ارتفاع أحزمة الأمان بالضغط على ذراع ضبط مسند الرأس لأعلى أو لأسفل (كما هو موضح في الصورة). تأكد من تثبيت مسند الرأس في الوضع المحدد قبل شد الأحزمة.



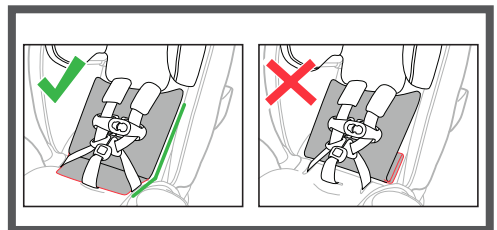
**بالنسبة لاتجاه السفر:**  
يجب أن تكون أحزمة الكتف عند كتفي الطفل أو أعلى قليلاً.



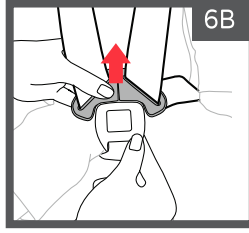
**عكس اتجاه السفر:** يجب أن تكون أحزمة الكتف عند كتفي الطفل أو أسفلهما قليلاً.



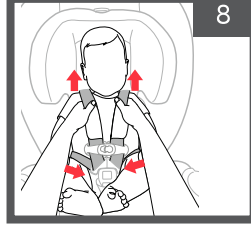
إذا كنت تستخدم مسند الرأس/أحزمة الأمان في أدنى وضع، فلا تقم بطي الجزء السفلي من حشوة مسند الظهر.



**قفل الأشرطة.** أدخل اللسانين في مشبك الحزام حتى تسمع صوت طقطقة (6a).  
اسحب اللسانين للتأكد من تثبيتهما بإحكام (6b).



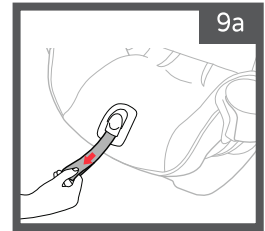
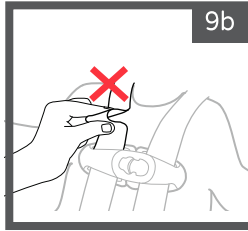
اسحب مشبك الصدر وسادة الكتف بعيداً عن رقبة الطفل باتجاه مشبك الحزام. اسحب كلا الحزامين وشدهما معاً.



**قفل مشبك الصدر.** يجب تقريب الجزأين وإغلاقهما حتى سماع صوت "طقطقة" القفل. تأكد من استقامة الأشرطة ووضعها في منتصف كتفي الطفل.

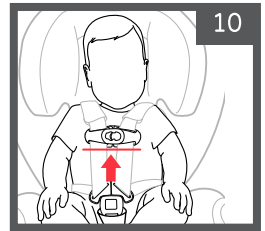


اسحب حزام ضبط الحزام ببطء حتى تُشد أحزمة الأمان (9a). إذا كان من الممكن ضغط حزام الكتف، فهذا يعني أن الحزام غير مشدود، ويجب سحب حزام الضبط وشده وفقاً لذلك (9b).



ضع غطاء حزام الكتف على كتفي طفلك. ضع مشبك الصدر في منتصف صدر طفلك، عند خط الإبط.

**يرجى ملاحظة:** تأكد من أن أحزمة الأمان موضوعة بشكل مستقيم عبر منتصف كتفي الطفل، وليست ملتوية أو ملتوية.



**تحذير:** تأكد من تثبيت أحزمة الأمان بإحكام حول كتفي طفلك. قد يؤدي عدم تثبيتها بشكل صحيح إلى الإصابة أو الوفاة في حال التوقف المفاجئ أو وقوع حادث.



تحقق من نفسك:

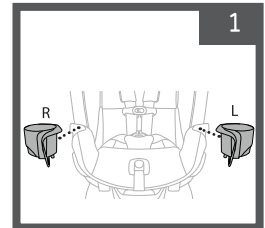
- ✓ تأكد من أن أحزمة الأمان مشدودة. إذا ضغطت عليها ولم تكن مشدودة بما يكفي، فأعد ربطها. تأكد من أن الأحزمة لا تضغط على طفلك أو تسبب له أي إزعاج.
- ✓ لتحسين وضعية الطفل منذ الولادة في مقعد السيارة، يُنصح باستخدام الوسادة الداخلية. لا تُضيفي أي حشوة أسفل الطفل أو خلفه، بل استخدمتي فقط الحشوة التي توفرها شيكو.
- ✓ يجب وضع أحزمة الأمان بشكل مستقيم على كتفي الطفل، وليس ملتوية أو ملتوية.
- ✓ تحقق من ارتفاع أحزمة الأمان:
- عكس اتجاه السفر:** يجب أن تكون أحزمة الكتف عند كتفي الطفل أو أسفلهما بقليل.
- مع اتجاه السفر:** يجب أن تكون أحزمة الكتف عند كتفي الطفل أو أعلى منهما بقليل.
- ✓ يجب أن يكون موضع مشبك الصدر عند القفل عند خط صدر الطفل وتحت إبطه، وليس فوقه أو تحته.
- ✓ يجب أن يرتدي الطفل ملابس مناسبة لا تعيق ربط حزام الأمان.
- ✓ لا تربط طفلك بطانية. إذا لزم الأمر، ضع بطانية فوق حزام الأمان.

**تحذير:** تأكد من تثبيت أحزمة الأمان بإحكام حول كتفي طفلك. قد يؤدي عدم تثبيتها بشكل صحيح إلى الإصابة أو الوفاة في حال التوقف المفاجئ أو وقوع حادث.

حامل الكأس:

**تحذير:** لا تستخدم حامل الأكواب لحفظ السوائل الساخنة. استخدم فقط أوعية بلاستيكية، وليس زجاجية أو معدنية. لا تضع أشياء حادة في حامل الأكواب، فقد يُسبب ذلك إصابة لك أو لطفلك في حال وقوع حادث.

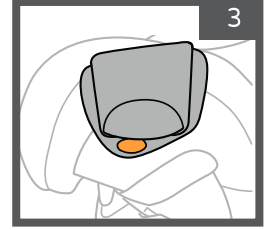
لتثبيت حامل الكوب: يجب أن يتطابق كل كوب مع جانبه وفقاً للعلامات R و L (اليمن واليسار).



تأكد من تثبيت الحشوة على طول حافة مقعد السيارة لتثبيت حامل الأكواب بشكل صحيح. ضع دبوس التوصيل وفتحتي التوجيه في حامل الأكواب على مقعد السيارة، كما هو موضح في الرسم التوضيحي. ادفع حامل الأكواب للداخل ثم للأسفل حتى تسمع صوت "طقطة" القفل، لتأكيد تثبيته في مكانه. كرر نفس العملية على الجانب الآخر.

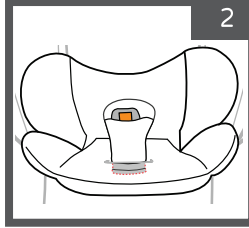


لإزالة حامل الأكواب: اضغط على الزر الموجود أسفل حامل الأكواب وارفعه لأعلى.

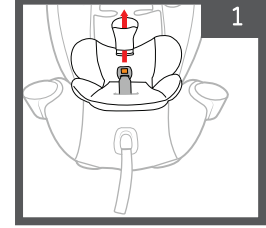


### غطاء حزام المنشعب:

ادفع علامة التبوب القماشية إلى الفتحة الموجودة في الطبقة العلوية من التجيد.

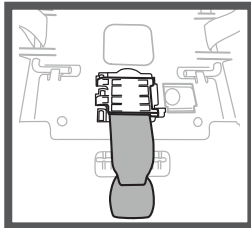


قم بتمرير حزام الإبزيم من خلال غطاء الحزام.

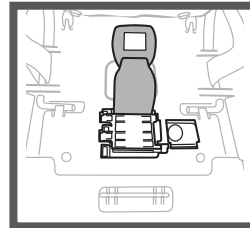


### ضبط موضع حزام العجان:

إذا كان حزام المنشعب تحت الطفل، فيجب إعادة ضبطه. عند نقل الطفل من وضعية مواجهة للخلف إلى وضعية مواجهة للأمام، يجب وضع حزام المنشعب في الوضعية الأمامية.

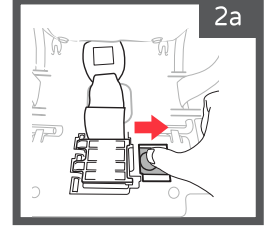
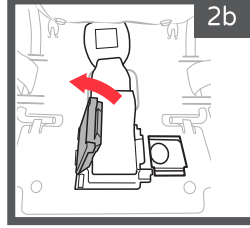
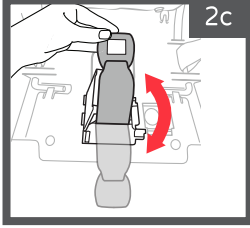
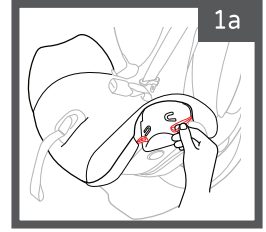
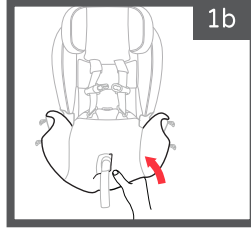


الموقف الأمامي



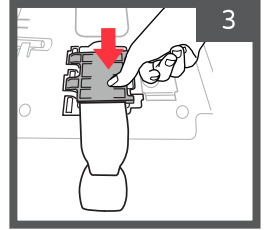
الوضع الخلفي

فك أحزمة الأمان، ثم أزل غطاء حزام الأمان وحاملات الأكواب.  
حزّر الأشرطة المطاطية على كلا الجانبين (1a)، واسحب غطاء  
المقعد من الأمام والجانبين، ثم ارفع الغطاء وأزله عبر حزام  
الضبط (1b). اسحب التنجيد نحو الجزء الخلفي من المقعد.



افتح حجرة تخزين حزام العانة عن طريق تحريك الزر البرتقالي الموجود على قفل حزام العانة أثناء سحب الأشرطة (2a، 2b)، ثم اسحب حزام  
العانة للأمام أو للخلف إلى الوضع المطلوب (2c).

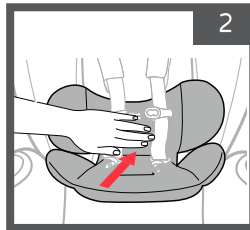
لإغلاق حزام العجان، اضغط لأسفل على الغطاء حتى تسمع صوت "نقرة" قفل. تأكد من أن حجرة  
تخزين الحزام مغلقة عن طريق سحب الحزام.  
**الآن يمكن إعادة وضع التنجيد مرة أخرى.**



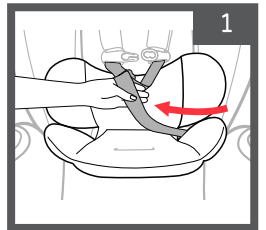
وسادة الجسم الداخلية للأطفال من الولادة إلى 5 كجم:

**تحذير:** تُستخدم الوسادة الداخلية فقط للأطفال الذين يتراوح وزنهم بين ٢.٣  
كجم و٥ كجم.  
**تحذير:** لضمان ملاءمة أفضل للأطفال الصغار، يجب استخدام الوسادة  
الداخلية منذ الولادة. لا تستخدم أي بطانة أو وسادة أخرى غير تلك التي يوفرها  
المصنع/المستورد.

ادفع الوسادة الداخلية بقوة نحو  
الكرسي للتأكد من أنها في مكانها.

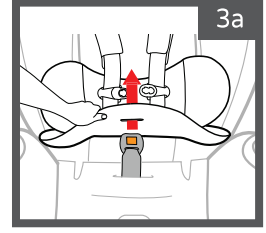
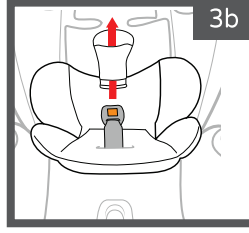


اسحب حزامي الأمان نحو  
جانبي الوسادة الداخلية.



ارفع الوسادة الداخلية واسحب حزام المنشعب عبر الفتحة (3a).

مرر مشبك المنشعب عبر الفتحة الموجودة في الوسادة الداخلية وغطاء حزام المنشعب (3b). تأكد من إدخال لسان القماش الموجود أسفل غطاء حزام المنشعب في الفتحة الموجودة في الوسادة الداخلية.



أهم النقاط المتعلقة بالتركيب في وضع التعزيز من 18 كجم إلى 45.3 كجم:

**تحذير:** وضع التعزيز مخصص فقط للأطفال الذين يستوفون جميع المتطلبات المذكورة هنا. إذا لم يستوفِ طفلك هذه المتطلبات بسبب صغر حجمه، يُرجى مراجعة إرشادات التركيب الأمامية لوضع مقعد السيارة - الصفحة 13.



#### تركيب في وضعية التعزيز للأطفال

الوزن من 18 كجم إلى 45.3 كجم

الحد الأدنى للعمر 4 سنوات

طول الأطفال من 97 إلى 145 سم

الأطفال القادرون على الجلوس بثبات نسبي وربط أحزمة الأمان بشكل صحيح دائماً



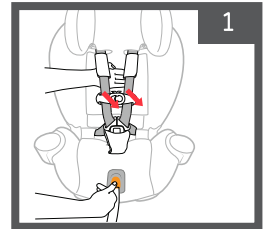
الاستعداد لوضع التعزيز:

**تحذير:** عند استخدام وضع التعزيز، تأكد من تخزين أحزمة الأمان وحزام العانة بشكل آمن في مكانها.

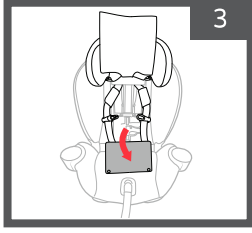
انزع وسادة الجسم الداخلية.

اضغط على زر تحرير الحزام، ثم مدّ حزامي الأمان إلى أقصى حدّ.

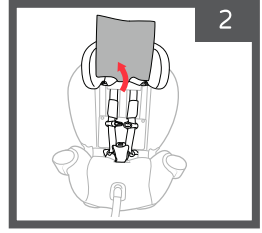
افتح مشبك الصدر ومشبك الحزام.



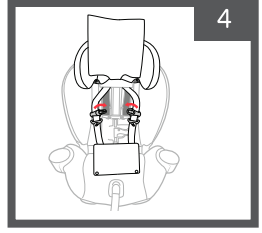
افتح المشبكين الموجودين في  
أسفل مسند الظهر واسحبهما  
للأمام.



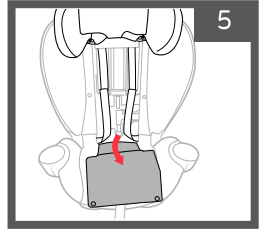
ارفع الجزء العلوي من تنجيد  
مسند ظهر الكرسي.



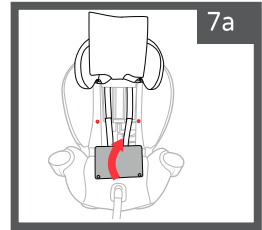
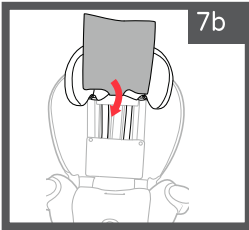
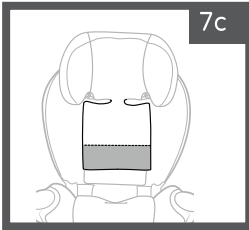
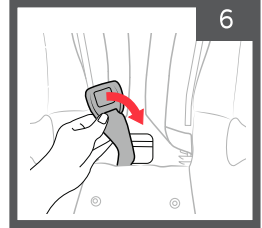
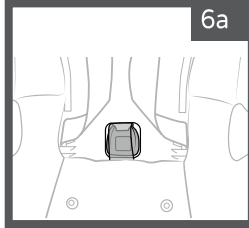
أدخل مشبك الصدر ومشابك العانة في حجرة التخزين على جانبي مسند الظهر. تأكد من تثبيت  
أحزمة الأمان بشكل مسطح على ظهر المقعد.



قم بإزالة حزام المنشعب من الفتحة واسحب الحشوة للخارج لتحديد مكان  
تخزين حزام المنشعب.



يجب الآن تخزين حزام المنشعب، وذلك بوضع مشبك الحزام  
في حجرة تخزين حزام المنشعب مع توجيه زر التحرير لأعلى  
(6a).



لإعادة تركيب التنجيد الداخلي لمقعد مسند الظهر، كرر خطوات تحضير المقعد المعزز في القسمين 3-2 أعلاه (الصفحة 26) بترتيب عكسي.  
إذا كان ارتفاع مسند الرأس/حزام الأمان مرتفعًا، فتأكد من طي نظام تنجيد مسند الظهر للأسفل.

## التثبيت في وضع التعزيز من 18 كجم إلى 45.3 كجم:

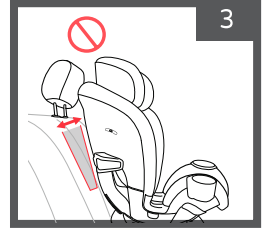
ضع المقعد المعزز على مقعد السيارة، مع التأكد من أن قاعدة المقعد موازية لمقعد السيارة.



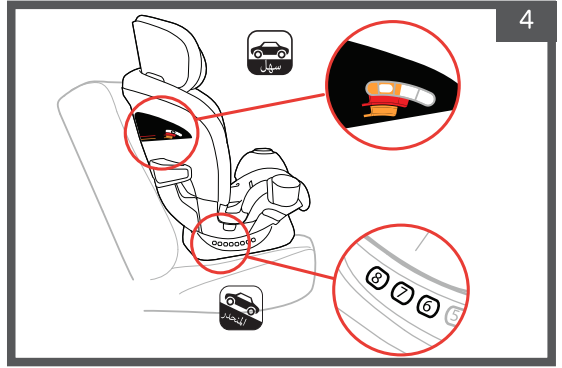
تأكد من ركن السيارة على سطح مستو عند تركيب المعزز.



تأكد من أن مسند رأس مقعد السيارة لا يتداخل مع مسند رأس المقعد الداعم. إذا كان مسند رأس السيارة يدفع مقعد السيارة للأمام، فراجع دليل سيارتك للتحقق من إمكانية إزالة مسند رأس مقعد السيارة. إذا لم يكن ذلك ممكناً، فارفع مسند رأس السيارة أو انقل المقعد الداعم إلى مقعد سيارة آخر مناسب للتركيب.



تأكد من أن المعزز لا يعيق حزام الأمان الخاص بالمركبة.



**التركيب على سطح مستو:** حدد موقع مؤشر المقعد وقم بإمالة المقعد إلى أي موضع حيث تكون الكرة بين خطوط التحديد في وضع التعزيز - في مواجهة اتجاه السفر.



**التركيب على منحدر:** إذا كانت السيارة متوقفة على منحدر، فيجب ضبط المقعد على الوضع 7 أو 8 فقط.



يمكنك أيضاً تثبيت المعزز في نفس الوقت باستخدام مزلاج وحزام أمان علوي.

**تأكد دائماً من ربط الطفل بحزام الأمان في السيارة!**

قبل الاستخدام، تأكد من عدم تداخل موصلات المزلاج مع حزام أمان السيارة.

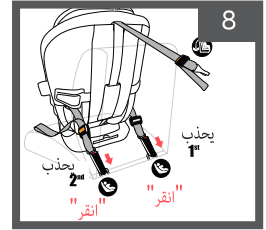
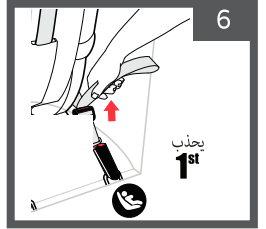
في حال عدم استخدام أحزمة المزلاج والحزام العلوي، يجب تخزينهما في مكانهما بإحكام.

# تحذير: أحزمة اللغراء مخصصة للاستخدام مع حزام السيارة في وضعية التعزيز فقط. تأكد من تثبيت حزام التعزيز بين مثبتات اللغراء في مقعد السيارة.

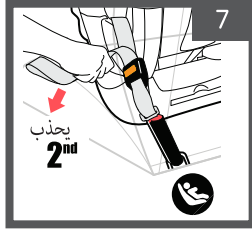
إذا كنت لا تستخدم مزاليج، انتقل إلى القسم الخاص بتأمين طفلك في حزام الأمان الخاص بالسيارة - الصفحة 28.

إذا تم استخدام أحزمة الربط وحزام التثبيت العلوي، فيجب تحديد موقعهما وإزالتها من مكان تخزينهما.

إذا تم استخدام أحزمة الربط وحزام الربط العلوي، فيجب تحديد موقعهما وإزالتها من مكان تخزينهما.



قم بتمديد أطراف حزام الشد (2) حتى يتم تمديده بالكامل لتثبيت مقعد السيارة في مكانه.



قم بتمديد أطراف حزام التعديل (1) حتى يتم تمديدها بالكامل.

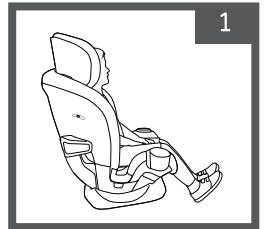
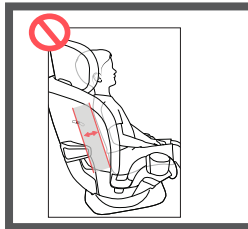
قم بربط حزام المرسة العلوي وشده.

إذا تم تأمين المقعد المعزز فقط بواسطة حزام الأمان الخاص بالسيارة، فتأكد من تأمينه في جميع الأوقات، حتى عندما لا تجلس فيه.

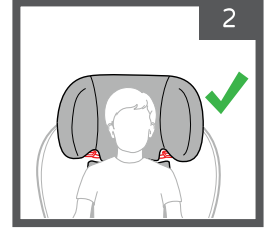
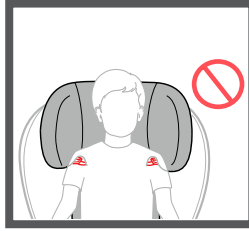
ربط الطفل في وضع التعزيز باستخدام أحزمة الأمان الخاصة بالمركبة:

للاستخدام من 18 كجم إلى 45.3 كجم | الحد الأدنى للعمر 4 سنوات | لطفل يبلغ طوله 97-145 سم

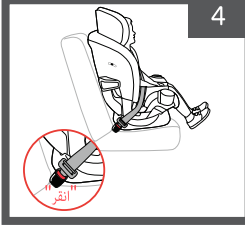
ضعي طفلك في مقعد التعزيز، مع وضع ظهره بالقرب من مسند ظهر المقعد المعزز قدر الإمكان.



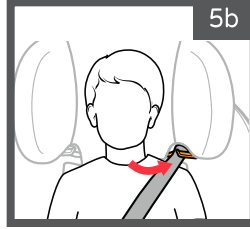
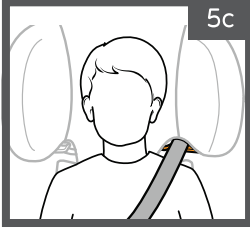
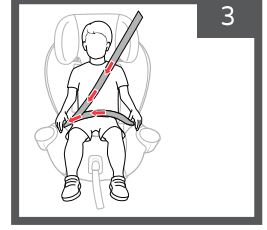
تأكد من أن حلقات حزام الأمان (الكتفين) عند مستوى كتفي  
الطفل أو أعلى قليلاً.  
إذا لم تكن كذلك، فاضبط مسند الرأس على الارتفاع المطلوب.



ربط حزام الأمان  
الخاص بك.

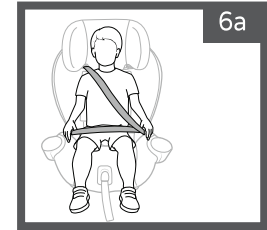
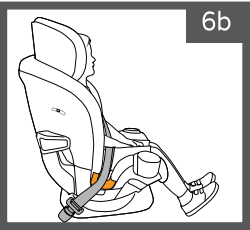
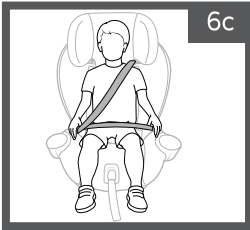


ضع حزام الأمان على جسم طفلك. تأكد من أن  
حزام الكتف مشدود وممتد بشكل قطري على  
صدر الطفل.



مرر حزام الأمان بين مسند الرأس وجانب مسند ظهر مقعد التحزيز (5a). مرر حزام الكتف عبر دليل الحزام (المُعَلَّم باللون البرتقالي) أسفل مسند  
الرأس (5b). تأكد من أن حزام الأمان مستقيم، غير ملتوٍ أو ملتوٍ (5c).

يمكن أن يبقى حزام الأمان في مشبك حزام الكتف حتى يتم إزالة مقعد السيارة من السيارة.



تأكد من تأمين الطفل بشكل صحيح، كما هو موضح في الرسوم التوضيحية.

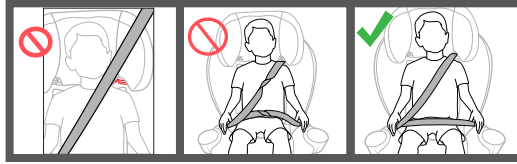
تأكد من أن حزام الأمان مُحكم على كتفي الطفل، وليس مشدوداً على رقبته. يجب أن يكون حزام الأمان مُسطحاً على صدر الطفل، وفي منتصف الكتف.  
تأكد من أن فتحة حزام الأمان ليست أقل من ارتفاع كتفي الطفل.

إذا لم يتم وضع حزام الكتف بشكل صحيح، قم بخفض أو رفع مسند رأس المقعد المعزز بحيث يتطابق مع ارتفاع كتفي الطفل.

**تحذير:** استخدم دائماً حزام الكتف والحوض!  
**تحذير:** تأكد دائماً من تثبيت حزام أمان السيارة بإحكام.  
 في حال عدم تثبيت المشبك، فقد يتعرض الطفل للوفاة أو الإصابة بجروح خطيرة.

**تحذير:** يجب تأمين مقعد التعزيز في مكانه حتى عندما لا يكون قيد الاستخدام، باستخدام حزام الأمان أو المزالج، لمنع التلف والإصابة أثناء التوقف المفاجئ أو وقوع حادث.

**تحذير:** لا تستخدم المعاطف أو البطانيات تحت حزام الأمان. لا تضع أي شيء بين الطفل والمقعد الداعم. قد تعيق هذه الأشياء ربط حزام الأمان بشكل صحيح، مما قد يؤدي إلى عدم تثبيته بشكل صحيح على طفلك، ويشكل خطراً في حال وقوع حادث. إذا لزم الأمر، ضع بطانية فوق طفلك فوق حزام الأمان.

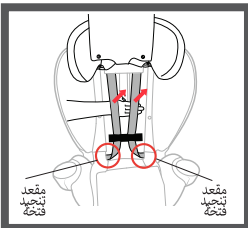


تحقق من نفسك:

- ✓ تأكد من أن حزام الأمان مشدود وليس ملتويًا.
- ✓ تأكد من أن حزام الأمان يمر عبر ممر حزام الأمان (المميز باللون البرتقالي).
- ✓ تأكد من أن الطفل يجلس بثبات في المقعد المعزز، ولا ينزلق للأمام أو للخلف من المقعد المعزز.
- ✓ يجب استخدام حزام التعزيز وحزام الأمان فقط وفقاً للإرشادات الواردة في هذا الدليل؛ ولا تستخدمهما بطريقة أخرى غير الموضحة في هذا الدليل.
- ✓ **يرجى الملاحظة:** هذه المزالج مخصصة فقط لتثبيت المقعد الداعم وتوفر ثبات وتثبيت إضافيين. وهي لا تُشكل آلية أمان لطفلك داخل المقعد الداعم. لتأمين طفلك داخل المقعد الداعم، استخدم دائماً أحزمة الأمان في السيارة.

### الانتقال من المقعد المعزز إلى مقعد السيارة:

يتناول هذا القسم كيفية إرجاع مقعد السيارة من وضع التعزيز إلى وضع مقعد السيارة مرة أخرى.



1. ارفع الجزء العلوي من وسادة الظهر، ثم حرّر زري الكبس الموجودين أسفلها، واسحبهما للخارج.
2. ارفع أحزمة الأمان، ثم حرّر مشبك الصدر وعلامة مشبك المنشعب للخارج.
3. أخرج حزام المنشعب من حجرة التخزين.

أدخل حزام الأمان في فتحة تنجيد المقعد. تأكد من دخول أحزمة الأمان في فتحة تنجيد المقعد. أعد تنجيد المقعد إلى مكانه، ثم ثبت المشبكين الموجودين أسفل التنجيد بمسند الظهر. اسحب الجزء العلوي من التنجيد للأسفل لأسفل أحزمة الأمان. أعد تركيب غطاء الحزام وغطاء حزام الأمان.

## استخدام الطائرات:

يعد مقعد السيارة هذا مناسبًا للاستخدام على متن الطائرات، ولكن يجب عليك استشارة شركة الطيران فيما يتعلق بسياساتها.

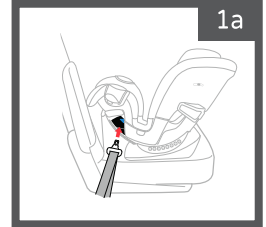
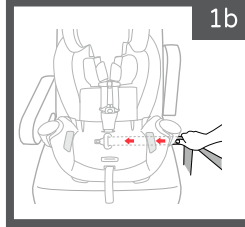
**استخدام مقعد الطائرة المواجه لاتجاه السفر فقط.**

**من الضروري ربط الطفل بأحزمة الأمان الخاصة بمقعد السيارة.**

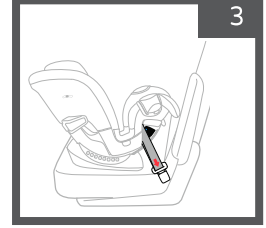
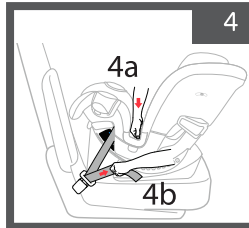
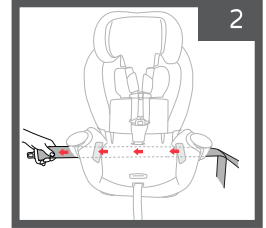
لا يُسمح باستخدام مقعد السيارة هذا على متن الطائرات في وضع التعزيز، حيث لا تحتوي الطائرات على أحزمة كنف.

## التثبيت ضد اتجاه السفر:

مرر حزام الأمان عبر دليل حزام الأمان المواجه للخلف (أزرق) (1a).  
حدد مكان الفتحة في وسادة المقعد (1b).  
باستخدام يدك اليمنى، مرر حزام الأمان أسفل وسادة المقعد.



ضع يدك الأخرى في دليل الحزام على الجانب الآخر، مع تحريك حزام الخصر من يدك اليمنى إلى يدك اليسرى. يجب أن يمر حزام الأمان خلف حزام الخصر عندما يكون في الوضع الأمامي (بالقرب من زر تحرير الحزام)، أو أمام حزام الخصر عندما يكون في الوضع الخلفي.  
مرر حزام الخصر عبر الدليل الأزرق، عكس اتجاه السير، على الجانب الآخر من مقعد السيارة.



ادفع الكرسي للأسفل (4a) وفي نفس الوقت اسحب حزام الخصر (4b) لشده.

ربط حزام الأمان الخاص بك.

تحقق من نفسك:

- ✓ تأكد من تركيب مقعد السيارة في وضعية مواجهة للخلف. قبل الاستخدام، أمسك جانبي المقعد بالقرب من حلقات الحزام في وضعية مواجهة للخلف، واسحب المقعد وتأكد من أن حركة مقعد السيارة لا تتجاوز ٢,٥ سم - من جانب إلى آخر، ومن الأمام إلى الخلف.
- ✓ تأكد من عدم سقوط رأس الطفل للأمام. إذا لزم الأمر، فكّ حزام الأمان، وأعد ضبط وضعية المقعد، وركز جميع خطوات التركيب مرة أخرى لضمان تركيب المقعد بشكل صحيح.
- ✓ يجب التحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

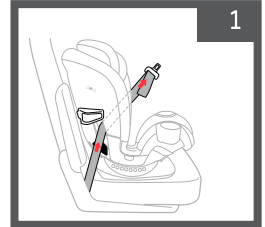
**انتقل الآن إلى الصفحة 19 - القسم الخاص بتأمين الطفل باستخدام أحزمة الأمان الخاصة بمقعد السيارة!**

### التثبيت مع اتجاه السفر:

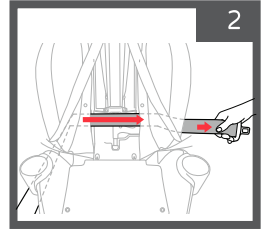
بعد ضبط القاعدة على وضعية الإمالة والتركيب الصحيحة، حرّر أحزمة الأمان وافتح المشبك. ارفع مسند الرأس إلى أعلى وضعية له، ثم ارفع وسادة مسند الرأس لأعلى وإلى الجانب. حرّر وسادة المقعد واسحبها للأمام وإلى الجانب. انظر الصفحة 16.

**تحذير:** لا تستخدم آلية LeverLock® أبداً عند تركيب مقعد سيارة على متن طائرة. تأكد من إغلاق مقبض LeverLock® قبل التركيب.

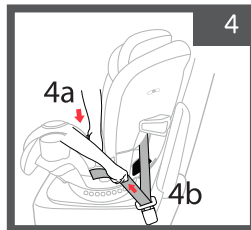
مرر حزام الخصر عبر دليل حزام الخصر في الوضع المواجه للأمام.  
مرر حزام الخصر عبر الجزء الخلفي من مسند ظهر المقعد.



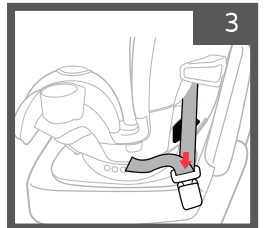
اسحب الحزام للأسفل عبر دليل الحزام الأحمر مع اتجاه الحركة على الجانب الآخر من الكرسي.



ادفع الكرسي للأسفل (4a) وفي نفس الوقت اسحب حزام الخصر (4b) لشده.



اربط حزام الأمان. اسحب حزام الأمان وشده.



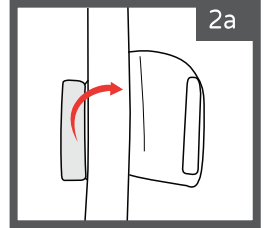
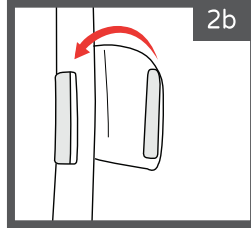
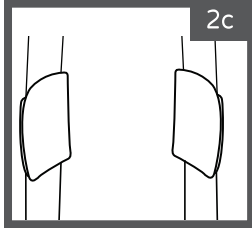
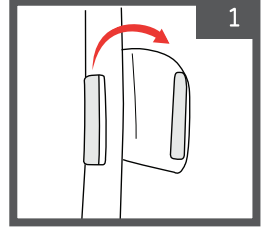
تحقق من نفسك:

- ✓ تأكد من تركيب مقعد السيارة في وضعية مواجهة للخلف. قبل الاستخدام، أمسك جانبي المقعد بالقرب من حلقات الحزام في وضعية مواجهة للخلف، واسحب المقعد وتأكد من أن حركة مقعد السيارة لا تتجاوز ٢,٥ سم - من جانب إلى آخر، ومن الأمام إلى الخلف.
- ✓ تأكد من أن مقعد السيارة موجه للأمام. إذا لزم الأمر، فك حزام الأمان، وأعد ضبط وضعية المقعد، وكرر جميع خطوات التركيب مرة أخرى لضمان تركيب مقعد السيارة بشكل صحيح.
- ✓ يجب التحقق من التثبيت قبل كل استخدام.

**انتقل الآن إلى الصفحة 19 - القسم الخاص بتأمين الطفل باستخدام أحزمة الأمان الخاصة بمقعد السيارة!**

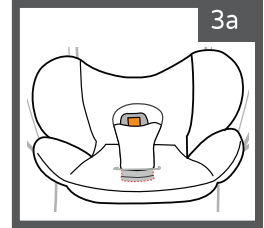
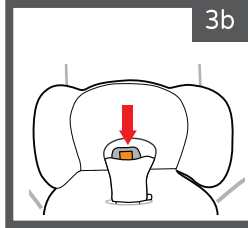
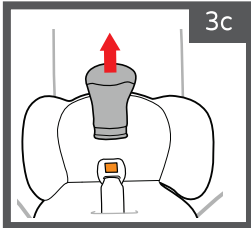
### إزالة غطاء حزام الكتف:

1 إزالة غطاء حزام الكتف. افتح شريط الفيكلرو وأزله (كما هو موضح في الصورة).



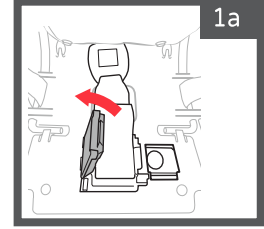
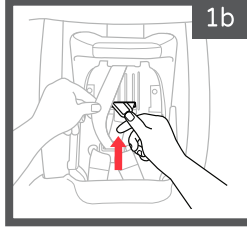
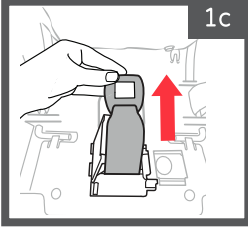
استبدال غطاء حزام الكتف. أعد تركيب غطاء الحزام حول الحزامين (2a) وأغلقهما (2b). تأكد من وضعهما كما هو موضح في الرسم التوضيحي (2c).

### إزالة غطاء حزام المنشعب:



إزالة غطاء حزام المنشعب. حدد مكان غطاء حزام المنشعب واسحبه عبر فتحة وسادة المقعد (3a). اسحب الإيزيم للأسفل عبر غطاء حزام المنشعب (3b)، ثم أزل غطاء حزام المنشعب (3c).

## إزالة حزام المنشعب:



أمل المقعد إلى وضعية الاستلقاء (الوضع ١). حرك مزلاج القفل إلى اليمين وافتح حزام المنشعب (1a). أدر اللوحة المعدنية أسفل المقعد قليلاً ومزرها عبر الفتحة (1b). اسحب اللوحة المعدنية عبر الفتحة أثناء سحب حزام المنشعب للخارج (1c). لإعادة الحزام، كرر نفس الخطوات بترتيب عكسي.

**تحذير:** لا تستخدم مقعد السيارة أبداً بدون حزام أمان مثبت.  
**تحذير:** لا تستخدم مقعد السيارة إذا كان أي من أحزمة الأمان تالفاً أو مفقوداً.

## تعليمات التنظيف:

**تحذير:** عند تنظيف المشبك والأجزاء البلاستيكية والأحزمة، لا تستخدم الصابون أو المبيض أو أي مواد تنظيف أخرى، فقد تُضعف البلاستيك والأحزمة وتُسبب أعطالاً.  
**تحذير:** لا تستخدم مقعد السيارة بدون حشوة.

- المفروشات - قابلة للغسل في الغسالة، ماء بارد، أو دورة غسيل خفيفة، أو غسيل يدوي. لا تستخدم المجفف، ولا تستخدم المبيضات. علقها لتجف.
- غطاء حزام الكتف - يُغسل يدوياً بصابون خفيف وماء. علقها لتجف.
- الأجزاء البلاستيكية - تُنظف بقطعة قماش مبللة وصابون خفيف، ثم تُجفف جيداً. لا تستخدم المبيضات.
- أحزمة الأمان - يمكن تنظيفها بقطعة قماش مبللة وصابون لطيف. لا تستخدم المبيض.
- تأكد من جفاف الأحزمة تماماً قبل الاستخدام، إذا كانت الأحزمة متسخة جداً أو مهترئة، فيجب استبدالها.
- أحزمة القفل وحزام تعديل الحزام - لا يمكن إزالتها، تُنظف بإسفنجة وماء دافئ.
- حامل الأكواب - يمكن غسله في غسالة الأطباق على الرف العلوي فقط.

- مثبتات الإبريم والمزلاج - نظفها بإسفنجة وماء دافئ. إذا تراكمت أي أوساخ داخل الإبريم، انقعه في كوب من الماء الدافئ. جفّفه في مكان مظلل.

